

# Diario de Burgos

Año LXXI.— Núm. 21.389  
Depósito legal: BU-5-1958

SABADO, 21 DE ENERO DE 1961

APARTADO  
núm. 46

TELEFONOS  
Redacción: 1280.— Administración: 2015

1,50 PESETAS

## Desde ayer, Kennedy es oficialmente el XXXV presidente de los EE. UU.

### Juró su cargo en el curso de una solemne ceremonia celebrada en el Capitolio



Washington.—El presidente Kennedy ha tomado posesión de su cargo. Ya no es presidente electo, sino presidente, efectivo. En la foto, el nuevo presidente de los Estados Unidos, rodeado de las fotografías de los miembros de su Gabinete.

## KENNEDY CONVOCA A RUSIA PARA LA BUSQUEDA DE LA PAZ

«No llegaremos nunca a un acuerdo basado en el temor, pero tampoco sentimos el temor de llegar a un acuerdo»

«No un nuevo equilibrio de poder sino un nuevo mundo de la Ley»

### Discurso del nuevo presidente norteamericano

Washington. — Discurso pronunciado por John F. Kennedy al tomar posesión de su cargo como nuevo presidente de los Estados Unidos de América del Norte:

«Ciudadanos: Conmemoramos hoy no una victoria de partido sino un triunfo de la libertad, simbolizando un final lo mismo que un principio, representando una renovación así como un cambio. Porque yo he jurado ante vosotros y ante Dios Todopoderoso, con el mismo juramento solemne que prescribieron nuestros antecesores hace ya cerca de 175 años.

El mundo es ahora muy distinto. Porque el hombre tiene en sus manos mortales el poder de abolir todas las formas de pobreza humana y de suprimir todas las formas de vida humana. Pero sin embargo los mismos pensamientos revolucionarios por los que lucharon nuestros antepasados continúan vigentes en todo el Globo, la conciencia de que los derechos del hombre no emanan de la generosidad del Estado sino de la mano de Dios.

Nosotros no podemos olvidar hoy que somos los herederos de aquella primera revolución. Desde que se extiende la voz desde este lugar y a partir de este momento, tanto para los amigos como para los enemigos, de que la antorcha ha sido pasada a una nueva generación de americanos nacido en este siglo, templados por la guerra, disciplinados por una fría y amarga paz, orgullosos de nuestra antigua herencia y no deseosos de presenciar o permitir el lento ocaso de esos derechos humanos, hacia los cuales esta nación ha estado siempre ligada y hacia los cuales se siente ligada aún en estos días.

Dejad que toda la nación sepa, nos quiera bien o mal, que pagaremos cualquier precio, soportaremos cualquier carga y nos enfrentaremos con cualquier dificultad, ayudaremos a cualquier amigo o nos oponeremos a cualquier enemigo, con objeto de asegurar la supervivencia y el triunfo de la libertad.

Todo esto prometemos, y aún más.

A todos los viejos aliados cuyos orígenes culturales y espirituales compartimos, les prometemos la lealtad de los fieles ami-

## A primera hora de la mañana oyó la Santa Misa y comulgó

### Un impresionante desfile militar (con las más modernas armas) y una vistosa cabalgata, en que tomaron parte más de 32.000 personas

### Pese a la nieve y la temperatura de cinco grados bajo cero, inmensas muchedumbres se asociaron al histórico acontecimiento

Washington. — El presidente electo Kennedy se levantó esta mañana a primera hora y acudió a la iglesia de la Santísima Trinidad, cerca de su residencia en Georgetown, en las afueras de Washington para oír misa y comulgar.

Ha nevado intensamente sobre la ciudad y la nieve alcanza una altura de unos 26 centímetros. Truman estará presente en la ceremonia de traspaso de poderes. El mal tiempo ha impedido que lo haga el ex-presidente Hoover, quien había realizado el viaje en avión desde Florida, pero se ha visto obligado a regresar a causa del temporal. —Efe.

**DURMIO POCO LA NOCHE ANTERIOR**

Washington. — La pasada noche, el presidente Kennedy, que hoy prestará juramento, ha dormido poco.

Kennedy volvió a su casa a las 3.40 (9.40 hora española) después de haber estado en varias ceremonias. Asistió a un concierto de la Orquesta Sinfónica y después a un programa de televisión en el que intervinieron artistas del teatro y el cine. Antes de regresar a su casa estuvo hora y media en una comedia dada en un restaurante de Washington por su hermano, Robert Kennedy, designado para el cargo de ministro de Justicia, y su padre, Joseph Kennedy.

Kennedy, al salir de su casa, bromeó con los periodistas en relación con la hora a que se había acostado.

Antes de ir a la iglesia había desayunado y se le había entregado una copia del discurso que ha de pronunciar con motivo de la toma de posesión. Acudió a la iglesia acompañado de dos agentes de la Policía. Se permitió la entrada al público en el templo.

**CEREMONIA DE LA TOMA DE POSESION**

Washington. — Las ceremonias de la toma de posesión del nuevo presidente de Estados Unidos, John Fitzgerald Kennedy, han dado comienzo a las 11 y 4 minutos de la mañana, hora local (5 y 4 minutos de la tarde, hora española), con la llegada a la Casa Blanca del automóvil en que venían desde su casa Kennedy y su esposa. El matrimonio Kennedy fue recibido en las escaleras de la Casa Blanca por el presidente Eisenhower, que se encontraba destacado. Poco después, la señora Eisenhower, les saludaba en la antecámara y los cuatro se trasladaron a la sala roja para tomar café. También se encontraban presentes el nuevo vicepresidente, Lyndon B. Johnson y el presidente de la Cámara de Representantes, Sam Rayburn, así como el vicepresidente Nixon.

Kennedy, que se cubría con un abrigo negro, se había quitado el sombrero durante el camino para corresponder a las aclamaciones de la muchedumbre, que ya le había hecho objeto de vitores y aplausos a primera hora de la mañana cuando se trasladó a la

## INVESTIDURA DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE LISBOA COMO DOCTOR "HONORIS CAUSA" DE LA DE MADRID

### Felicitación de los Reyes belgas a un matrimonio manchego que se casó el mismo día que ellos

### La Medalla de honor de París al alcalde de Palma

Madrid.—En el paraninfo de la antigua Universidad central se ha celebrado el acto de investir "doctor honoris causa" por la facultad de Madrid al profesor Marcelino Baetaño, rector de la Universidad de Lisboa.

Presidió el solemne acto el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, acompañado del rector magnífico y los decanos de las distintas facultades. Asistieron, entre otras personalidades, el embajador de Portugal en Madrid, general Deslandes y el de España en Lisboa, señor Ibañez Martín; los ex-ministros señores Martín Artaño, Pérez González y Ruiz Giménez; el subsecretario de Educación Nacional, señor Maldonado; el director general de Enseñanza Universitaria, miembros del Cuadro diplomático y numerosos catedráticos de las distintas facultades, así como una representación de catedráticos de la Universidad de Lisboa.

**CARINOSA FELICITACION**

Manzanares. — Los Soberanos belgas han felicitado al matrimonio de esta localidad constituido por Cristóbal Rodríguez Sánchez y María del Monte García Barrón, los que, por simpatía a la regla pareja se casaron en la misma fecha.

La carta, muy expresiva, felicita especialmente a la señora de Rodríguez Sánchez en su nuevo

(Pasa a última página)

## MENSAJES DE EISENHOWER AL CAUDILLO

### Le agradece su cooperación en defensa de la causa de la paz

### El Generalísimo Franco invitó al ex-presidente a que viajara a España para unas vacaciones

Madrid.—Antes de abandonar la Casa Blanca el general Eisenhower ha dirigido un mensaje al Generalísimo Franco agradeciéndole su cooperación en defensa de la causa de la paz mundial y afirmando que, a través de la colaboración entre ambos países, él ha podido lograr una más honda comprensión del carácter español, esencia de la fuerza y grandeza de España.

Días antes, el presidente Eisenhower envió otro mensaje al Jefe del Estado español agradeciéndole la invitación que éste le había formulado para venir a España a pasar unas vacaciones.

El general Eisenhower no abandonó su gran deseo de reiterar durante su triunfal visita a España, de pasar aquí una larga temporada y poder así conocerla a fondo.

## Las autoridades burgalesas han conseguido que el problema del agro en esta provincia sea objeto de rápida y eficaz ayuda

### Decididamente, en nuestra ciudad será creado una Escuela Especial de Grado Medio

### Ha sido adjudicada al Ayuntamiento la ejecución de las obras de defensa del río en Castañares

### Estudio del Plan de la Provincia y favorable acogida para otros problemas: arreglo de la carretera en Lerma, iluminación de la Catedral, red de distribución de agua en la capital, ferrocarriles y Plan de Servicios

En la tarde de ayer, el gobernador civil, acompañado del alcalde de la ciudad y del presidente de la Diputación, recibió en su despacho oficial a los representantes de la Prensa y Radio local, para darles cuenta del resultado de las gestiones que conjuntamente han realizado en ocasión del último viaje que efectuaron a Madrid, a fin de gestionar la favorable resolución de los diversos problemas que hoy tienen planteados la provincia y la capital, varios de ellos de trascendental importancia.

«Nuestra principal preocupación —comenzó diciendo el señor Fernández-Victorio— fue la de reiterar al Gobierno, reproduciendo las anteriores informaciones que se le facilitaron actualizadas al día, el estado en que se encuentra la provincia, como consecuencia de los intensos temporales reiteradamente padecidos y sus consecuencias de las últimas cosechas obtenidas y agricultura del paro estacional. Con tal motivo, se entrevistaron con los ministros de la Gobernación, Hacienda y Trabajo a los que expusieron sus preocupaciones, que fueron acogidas con la mayor comprensión, consiguiendo que el estado de la provincia será objeto de estudio en el seno de la Comisión Interministerial recientemente formada, para el examen de los datos estadísticos por otras provincias, con motivo de las últimas inundaciones, dando las oportunas órdenes para ello y brindando la importante posibilidad de resolverse.

Con el mismo fin, el ministro de Trabajo prometió también librar a la provincia cantidades con cargo a los fondos de paro, como solución inmediata para hacer frente a las necesidades más perentorias planteadas y el ministro de Hacienda ofreció incrementar la acción en Burgos de los organismos nacionales a los que compete la ejecución de obras que supongan creación de riqueza, contribuyendo así a solucionar el paro estacional, para lo que requirió una rápida elevación al Gobierno de proyectos técnicos que se refieren a los extremos que van a ser abordados. Por tal motivo —siguió diciendo el gobernador— ha convocado para el próximo lunes el Pleno de la Comisión provincial de Servicios Técnicos de la Diputación, ampliada con los demás jefes de los Servicios Provinciales que puedan aportar su colaboración en la confección de los anteproyectos precisos.

Como visitas preparatorias para las gestiones realizadas con los tres ministros citados, se efectuaron la del subsecretario de la Gobernación, que preside la Comisión aludida y la de los directores generales de Política Interior, Administración Local, secretario general técnico de Gobernación y director general de Empleo, del Ministerio de Trabajo.

Igualmente se realizó el encuentro del secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno la aprobación del Plan de Servicios Técnicos, recientemente presentado y que supone la ejecución de obras en la provincia por un montante de 40.000.000 de pesetas, y se trató de la consignación para el presente año, con cargo a la propia Comisión, la que será aumentada en atención a las circunstancias que actualmente atraviesa Burgos e igualmente en la Dirección General de Obras Edificadas se gestionaron los proyectos de la competencia de la misma que se encuentran terminados y pendientes de ejecución en las Confederaciones Hidrográficas del Ebro y del Duero, con el fin de aligerar la realización de los mismos y más singularmente en cuanto a la ciudad de Burgos de modo especial, el director general ordenó a la presencia de los visitantes la adjudicación en ejecución directa del muro de defensa de la carretera de Logroño, en el término de Castañares, así como el inmediato estudio para la realización rápida del proyecto tendiente a reparar los daños causados por el último temporal en ambas márgenes del río Arlanzón, que afectan a 128 metros lineales de muro totalmente derruido y 435 socavado en forma tal que su reconstrucción es necesaria.

Igual determinación se adoptó respecto a los daños de río Arriana, a su paso por la carretera Madrid-Irún en término municipal de Lerma.

Por último fue acogida favorablemente la petición para que se reanudara la tramitación del expediente de aprobación del proyecto de la red de distribución de agua potable a la ciudad, habiendo prometido el director general atenderlo, siempre que con la debida antelación se determinase la preferencia de los sectores más afectados de la ciudad.

En la Dirección General de Ferrocarriles se ponderó la situación ferroviaria de la provincia y se examinó el estado en que se encuentra la construcción del directo Madrid-Burgos en su tramo hasta Aranda, actualmente en realización. En la Dirección General de Beneficencia se planteó la nueva organización que ha de darse a la Cruz Roja y en el Banco de Crédito Local el estado en que se encuentran las operaciones de crédito que en la actualidad tienen ante el mismo en tramitación las Corporaciones municipal y provincial, habiéndose librado al Excelentísimo Ayuntamiento la cantidad aproximada de 9.000.000 de pesetas, resto de la operación crediticia que se concertó en Agosto pasado.

La ejecución del Plan de la Provincia de Burgos, actualmente en estudio, fue examinada en el seno del Consejo Económico Sindical, acompañado en tal visita al gobernador, alcalde y presidente de la Diputación el subjefe provincial del Movimiento y consejero nacional, señor Miranda Barrero; el delegado provincial de Sindicatos, señor Vázquez Fajó, así como el procurador en Cortes por los Municipios de la provincia, señor Mateos Martín, perfilándose los tonos generales del citado plan.

En el Ministerio de Educación Nacional y después de visitar al director general de Enseñanzas Técnicas, se entrevistaron las autoridades burgalesas con el ministro, tratando del establecimiento en la ciudad de un Centro de Enseñanza de Grado Medio, concretando las aportaciones de saliente de la comisión española.

(Pasa a quinta página)

## Reunión de la Comisión delegada de Asuntos Económicos, en El Pardo

### Bajo la presidencia del Jefe del Estado

Madrid. — Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, se ha reunido en el Palacio de El Pardo, la Comisión delegada de Asuntos Económicos para examinar diversas cuestiones de su competencia.

## NO SOLO CEUTA, MELILLA, IFNI Y SAHARA PIDE MARRUECOS SINO TAMBIEN LAS CANARIAS!

### Más valdría que el Gobierno de Rabat se preocupase de poner orden dentro de sus fronteras que de reivindicaciones carentes de toda base, dice la Prensa inglesa

Madrid.—El periódico «Le Monde», de París, en uno de sus últimos números, inserta la siguiente noticia procedente de Rabat: «El señor Alí el Fassi, líder del Istiqlal, que había lanzado la campaña de reivindicación de Marruecos sobre la Mauritania, afirma ahora que las islas Canarias forman parte del territorio cherifiano. Escribe «Al-Alam» lo siguiente: «La independencia de Marruecos será incompleta en tanto que la Mauritania y el Sahara no estén integrados en el país, en tanto que Colm-Bechar, Ennades, Tuad, Tin-duf (localidades argelinas), Ifni, El Anim, Sequia el Hamraza, Río de Oro, Ceuta, Melilla y las islas Canarias sigan bajo la dominación de Francia o de España».

El periódico citado, al recoger tan extraña información, resulta el carácter abracadabrante de los asertos de Alí el Fassi.

Por su parte, el periódico «The Times», de Londres, en un artículo publicado recientemente, sale en defensa de España en la cuestión de Ceuta y Melilla. Las reclamaciones marroquíes —según dice «The Times»— carecen completamente de fundamento, excepto para quienes ven nacionalidades únicamente sobre el mapa y no conciben otro nacionalismo que el de las fronteras bien delineadas. Después de un breve resumen de la historia de la presencia de España en Ceuta y Melilla, «The Times» concluye diciendo que los quinientos años de la ininterrumpida ocupación española de estas plazas y el hecho indudable de que la mayoría de sus habitantes son de sangre española, constituyen la mejor prueba de esta soberanía. El artículo termina con la observación de que los marroquíes van contra toda tradición histórica al establecer el Mediterráneo como frontera Norte.

Por su parte, otros periódicos británicos dicen que el Gobierno marroquí debería comenzar poniendo orden dentro de sus fronteras actuales antes de preocuparse de reivindicaciones para las que carece de bases lingüísticas, raciales e históricas.

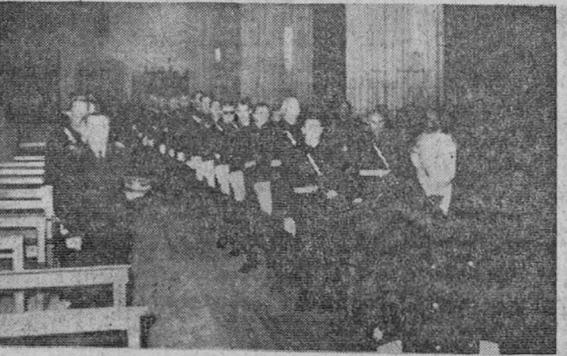
**CONFERENCIA DE ESTADOS MAYORES PENINSULARES**

Lisboa. — En el cuartel general del Gobierno militar de Lisboa han continuado los trabajos de la Conferencia de Estados Mayores peninsulares, con la discusión de asuntos que figuran en las agendas de trabajo española y portuguesa.

Por la noche, el ministro de Defensa nacional, general Botelho Moniz, ofreció en el fuerte San Julián de Barra una cena en honor de la misión militar española. Durante la misma condecoró con la Gran Cruz de la Orden Militar de Aviz al general Mata Manzanedo, presidente saliente de la comisión española.



**Fiesta patronal de la Policía Municipal**  
de la Policía Municipal. A la izquierda, las autoridades presidiendo la ceremonia. A la derecha, los miembros de la Policía Municipal, presididos por su jefe, en el interior del templo. — (Fotos FEDE)



Los momentos de la solemne misa que tuvo lugar ayer en la iglesia de la Merced con motivo de la festividad de San Sebastián, Patrono de la Policía Municipal. A la izquierda, las autoridades presidiendo la ceremonia. A la derecha, los miembros de la Policía Municipal, presididos por su jefe, en el interior del templo. — (Fotos FEDE)

UN año más, la Policía Municipal celebró ayer solemnemente la fiesta de su Patrono, San Sebastián.

# Ayer

Al margen de la referida informativa corresponsal, queremos subrayar, de un modo especial, la simpatía que merecen por parte de todos los burgaleses esos beneméritos servidores de la ciudad, que en representación de la autoridad municipal, son los encargados de velar por que las normas de buen gobierno y las ordenanzas del Municipio tengan su más estricto cumplimiento en el marco de toda la capital.

La labor de la Policía Municipal es algo entrañablemente popular y que por eso resulta digna de todas las simpatías. Se hace notar en todas partes y la presencia de uno cualquiera de los agentes de la Policía Municipal constituye el freno contra la más mínima violación de elementales principios de ciudadanía por cuyo cumplimiento veían los miembros de este Cuerpo dignos, por su servicio del unánime asenso y aplauso de los burgaleses.

Aun cuando ya con motivo de la fiesta Patronal el Ayuntamiento otorga recompensas a los policías ejemplares, es decir, a quienes más destacan en el cumplimiento de su servicio, nosotros entendemos que abundando en la feliz iniciativa de obsequiar a la Policía Municipal en las conmemoraciones navideñas, no estaría de más el que se pensase, por entidades e instituciones más directamente relacionadas con dicho Cuerpo, en rendirle expresivo homenaje anual precisamente en ese su gran día, el 29 de Enero, festividad de San Sebastián.

He ahí una idea que estimamos digna de ser considerada para el próximo año, ya que en el actual y en los anteriores, nos viene pareciendo que esta es una nota simpática que falta en los festejos con que tradicionalmente honran los Policiales Municipales a su Santo Patrono.—B. I.

plares, es decir, a quienes más destacan en el cumplimiento de su servicio, nosotros entendemos que abundando en la feliz iniciativa de obsequiar a la Policía Municipal en las conmemoraciones navideñas, no estaría de más el que se pensase, por entidades e instituciones más directamente relacionadas con dicho Cuerpo, en rendirle expresivo homenaje anual precisamente en ese su gran día, el 29 de Enero, festividad de San Sebastián.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones: Nacimientos: José Antonio Martínez y Anton, María Consuelo Alonso y Cuesta, José María Dorado y Ramos, Amalia Alonso y Santos y Ana Victoria Venturera y Camino. Matrimonios: Don Ramiro Ortega y Gómez con doña Francisca Pérez y Díez, hoy a las doce en San Cosme y San Damián. Don Elias González y García con doña Purificación Pinillos y Abejón, hoy a las doce y media en San Cosme y San Damián. Don Fortunato Pinillos y Abejón con doña María Natividad Gutiérrez y Gómez, hoy a las doce y media en San Cosme y San Damián. Defunciones: Mariano González, de Burgos, 92 años, General Mola 7. Leoncia Tamayo Actores, de Trespaderne, 73 años, Calera 11.

**PRECIOS NUNCA IGUALADOS!! SUPERMERCADO "SUPERTEX"** (Adherido a la C.A.T.) Santander, 19 Alubias encarnadas... 6,50 Pts. Kg. Arroz superior... 7,00 Pts. Kg. Alubia blanca... 8,00 Pts. Kg. Garbanzos gordos... 10,00 Pts. Kg. Lentejas callibre 5 mjm 10,00 Pts. Kg. Estos precios de: **"SUPERTEX"**

**Optica Internacional Guillermo Frühbeck** Espolón núm. 30 Despacha sus recetas en el acto. Fabricación propia de cristales ópticos — Inmenso surtido en monturas. Precios muy económicos. **FARMACIAS DE GUARDIA.** — Reol, Plaza de José Antonio, 19; González Castroviejo, San Julián, 13 y Del Río, Diego Lainez 16.

### Vida religiosa

**SANTORAL SANTOS DE HOY** Ss. Inés, vg., Fructuoso, ob. mers., Epifanio, ob. Misa con rito de tercera clase y color encarnado de Santa Inés, segunda oración E! famulos.

**SANTOS DE MAÑANA** Dominica III de Epifania. Ss. Vicente, de y Anastasio, mp., Victor, mrs., Gaudencio, ob. Dominica, ob.

Misa con rito de segunda clase y color verde, de la Dominica III de Epifania. Gloria, Credo, Prefacio de Trinidad.

**CULTOS** SAN GIL. — Adoración Perpetua. Función mensual del cuarto domingo. Por la mañana, comunión general a las diez y por la tarde, función eucarística a las ocho.

**ARCHICOFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO.** — Esta Archicofradía celebrará su función mensual, mañana domingo, en la Iglesia de San Lorenzo, con misa y comunión general a las ocho y cuarto y por la tarde, a las ocho, aplicándose los cultos por el eterno descanso de los asociados fallecidos.

**AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS.** Cultos mensuales en honor de Santa Rita de Casia. Mañana, a las ocho y media, misa y ejercicio. Por la tarde, a las seis, ejercicio y función eucarística.

**CARMEN.** IV Domingo. Función mensual de la Archicofradía del Niño Jesús de Archa. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión general. Por la tarde, a las ocho, función eucarística con sermón, terminándose con la adoración de la imagen del milagroso Infante de Fra-ga.

**RETIRO DE SUBOFICIALES** Hoy, a las siete de la tarde, tendrá lugar el retiro mensual en los locales del Centro y será dirigido por don Benigno Lopez de Silanes.

Mañana a las diez, misa de comunión reparadora en la capilla de la Divina Pastora.

En la iglesia de la Merced, se celebrarán mañana domingo, D. m., las acostumbradas juntas de caballeros y señoras celadoras, conforme lo establecen los Estatutos del Apostolado de la Oración, a la una de la tarde los caballeros y a las cinco y media las señoras, respectivamente.

El R. P. director invita a todos los señores consiliarios a que acudan a dicha Junta, dando así una prueba señalada de amor al Sagrado Corazón.

**Apostolado de la Oración** En la iglesia de la Merced, se celebrarán mañana domingo, D. m., las acostumbradas juntas de caballeros y señoras celadoras, conforme lo establecen los Estatutos del Apostolado de la Oración, a la una de la tarde los caballeros y a las cinco y media las señoras, respectivamente.

El R. P. director invita a todos los señores consiliarios a que acudan a dicha Junta, dando así una prueba señalada de amor al Sagrado Corazón.

Consejos de belleza, hogar santoral, en la Agenda de Sección Femenina, aprestada a recogerla en Aranda de Duero número 6.



**D. I. DIARIO DE BURGOS** correspondencia mié coles 21 de Enero de 1961

YA tenemos otra vez entre nosotros a la gripe. Cada media docena de años nos hace una visita y nos obliga a meternos en la cama.

LA compañía de comedias Mañá-Cebrián, estrenó anoche en el Teatro Principal la obra «Casi con mi mujer», de Ladislav Bednar, traducción de Tomás Borrás.

ESTA mañana, cuando se dirigía a la estación para tomar el mixto y a consecuencia de la gran niebla, tropezó en el puente de Casilla con un trozo de muelle, de poca altura, el vecino de esta ciudad, Bernardo Pérez Varas, de los años, el cual cayó al río. Aparentemente el hecho varió transcurrido así como un hijo de Bernabé, que le esperaba en la estación, fue la orilla del río y arrojaron a Bernardo una faja, a la cual éste se asió. Entonces comenzaron la sensación del citado señor y cuando ya le habían subido cierta altura se rompió la faja, cayendo al río nuevo. A los pocos minutos llegaron los bomberos, los cuales procedieron al salvamento de Bernardo, a quien se curó en la Casa de Socorro de diversas heridas y contusiones, así como enfriamiento general, calificándose su estado de pronóstico reservado.

LA temperatura máxima de hoy fue de 6,0 a la sombra y la mínima de 2,6 bajo cero.

**LANAS MEJORES calidades precios CAMPO**

### Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

#### Delegación de Hacienda

**LIBRAMIENTOS.** — Administrador de la Prisión Central, Administrador de la Prisión Provincial, habilitado del Cuerpo General de Policía, Constantino Barbero, Daniel María Mugica, Felipe Guerra, Habilitado del Distrito Forestal, José García Alía, José Iglesias, José Muñoz, Patricio Andrés, Presidente Tribunal Tutelar de Menores, Raimundo Balcazar, Agustín Cuesta, Alejandro Gil, Concepción Álvarez, Luis Félix Ramos, Hermanos de Florencio Alonso, Juan Alcorta, Miguel Zorita, Valeriano Villalain, Vicente Aguarrón, Victor Ortega, Excoma. Diputación Provincial, Victor Basarrate, Excelentísimo Ayuntamiento.

#### soja al precio oficial establecido,

la Comisaria General de Abastecimientos y Transportes ha dispuesto que en todos los establecimientos dedicados al comercio del aceite se coloque en lugar preferente y de fácil lectura, un cartel en el que se haga constar la referida obligación. Dichos carteles serán facilitados en esta Delegación provincial en los días laborales y horario comprendido entre las 9,30 y 13,30, debiendo ser retirados de la misma con la máxima urgencia.

Por el Servicio de Inspección y con carácter periódico se comprobará el cumplimiento de lo que se dispone en la presente nota.

**LANAS MEJORES calidades precios CAMPO**  
2 nuevos colores  
1961  
DIABOLO TEJITA  
de  
INMOVIX

#### Delegación provincial de Abastecimientos

LOS DETALLISTAS DEBERAN EXPONER CARTELES ANUNCIADORES DE LA OBLIGACION DE CONTAR CON EXISTENCIAS DE ACEITE DE SOJA. Con el fin de que el público consumidor tenga conocimiento de la obligatoriedad que el Orden de la Presidencia del Gobierno de 8 de Noviembre de 1960 señala en su apartado 12, a los comerciantes de aceite, de tener a disposición de aquél, aceite de

#### Información militar

**DESTINOS.** — Sanidad, Al Tercio Alejandro de Farnesio 4 de La Legión, capitán médico don José Molina Ariño, del Hospital Militar de esta plaza y al Grupo de Sanidad del Sector del Sahara, practicante de primera don Fernando Cordon Puig, del Servicio de Eventualidades de esta región y subteniente don Justo López Espiga, del Grupo de Sanidad de la División 61.

#### ASTORIA. — "Mamá nos explica la vida" (3) y "Toté busca piso" (3E).

**REX.** — "El caso Molinari" (6) y "Susana y yo" (8).

#### EN ARANDA

**TEATRO-CINE ARANDA.** — "Vacaciones de invierno" (8).

#### MUERTE REPENTINA DE UN PASTOR.

En un camino del término municipal de Villorojo, apareció muerto el pastor Balbino González Lastra, de 77 años, que se dedicaba a la mendicidad. La muerte le sobrevino repentinamente. Descanse en paz.

#### ALUMNOS DE LA ESCUELA DE INGENIEROS NAVALES DE NUESTRA CIUDAD.

A mediados de ayer, llegaron a nuestra ciudad procedentes de Bilbao donde han asistido a la botadura del buque de pasaje "Princesa Isabel" 18 alumnos de la Escuela de Ingenieros Navales de

#### GRATITUD.

Los padres y demás familia del niño Ignacio Rafael Martínez Ruiz, que subió al Cielo el pasado día 16 del actual, agradecen a sus amistades los testimonios de dolor que les han expresado y por la asistencia a la misa de Gloria.

#### EL CUPON PRO-CIEGOS.

En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultado premiado con 250 pesetas, el número 853; y con 25 pesetas todos los números terminados en 58.

#### TRIPLE CHOQUE DE VEHICULOS.

En las inmediaciones de Belorado se produjo un triple choque de vehículos. Fueron éstos el automóvil LO-7100, que conducía el médico de Logroño don Cándido Montoya Díaz, que sufrió heridas de pronóstico reservado; el camión C-28903 que llevaba al volante don Jesús Díaz Izquierdo, de Getona, el cual resultó con heridas leves, y finalmente, la furgone-

#### MUERTE REPENTINA DE UN PASTOR.

En un camino del término municipal de Villorojo, apareció muerto el pastor Balbino González Lastra, de 77 años, que se dedicaba a la mendicidad. La muerte le sobrevino repentinamente. Descanse en paz.

#### ALUMNOS DE LA ESCUELA DE INGENIEROS NAVALES DE NUESTRA CIUDAD.

A mediados de ayer, llegaron a nuestra ciudad procedentes de Bilbao donde han asistido a la botadura del buque de pasaje "Princesa Isabel" 18 alumnos de la Escuela de Ingenieros Navales de

#### GRATITUD.

Los padres y demás familia del niño Ignacio Rafael Martínez Ruiz, que subió al Cielo el pasado día 16 del actual, agradecen a sus amistades los testimonios de dolor que les han expresado y por la asistencia a la misa de Gloria.

#### EL CUPON PRO-CIEGOS.

En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultado premiado con 250 pesetas, el número 853; y con 25 pesetas todos los números terminados en 58.

#### TRIPLE CHOQUE DE VEHICULOS.

En las inmediaciones de Belorado se produjo un triple choque de vehículos. Fueron éstos el automóvil LO-7100, que conducía el médico de Logroño don Cándido Montoya Díaz, que sufrió heridas de pronóstico reservado; el camión C-28903 que llevaba al volante don Jesús Díaz Izquierdo, de Getona, el cual resultó con heridas leves, y finalmente, la furgone-

**LANAS MEJORES calidades precios CAMPO**

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media. Barómetro — A las ocho de la mañana, 693,5; a las dos de la tarde, 693,4; a las siete de la tarde, 691,9. Temperatura ambiente — Máxima, 6,4 grados a las 15 horas; mínima 3,4 bajo cero, a las 3,30 horas. Dirección y velocidad del viento — A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, calma; a las siete de la tarde SW—3,6 kilómetros. Recorrido, 65,7 kilómetros. Humedad, 85 por ciento.

#### PRIMER ANIVERSARIO EL JOVEN

**DON JESUS PEREZ SAIZ** (MEDICO) Que falleció en Burgos el día 22 de Enero de 1960, a los 28 años de edad, condecorado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.) Sus apellidos padres, don Secundino Pérez Penagos y doña María Amparo Sáiz Barriocanal; hijos, primos y demás familia RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia a alguna de las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán los días 22 y 23 en la Residencia de Hnos. Maristas (Cartuja); mañana día 22 en el Seminario de Misiones a las 9,30 y 11,30; en la parroquia de San Gil Abad a las 11 y a la 1, así como el novenario de misas que comenzará el día 24 a las 12 en esta misma parroquia. Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos. Burgos, 21 de Enero de 1961.

**LONJA COMERCIAL** Interesa en arriendo a importante empresa de 150 a 200 m<sup>2</sup>. PREFERIBLE EN ZONA NO CENTRICA INDISPENSABLE ENTRADA PARA VEHICULOS OFERTA ESTA ADMINISTRACION

**HOMBRE JOVEN** (26 a 30 años) experiencia organización, don de gentes, muy activo, precisa empresa esta capital. Ofertas detalladas, por escrito, al núm. 44. Apartado 140. BURGOS

**PERSONAL FEMENINO** CON DESTINO A FABRICA, PRECISA IMPORTANTE EMPRESA. EDAD 17 A 18 AÑOS, BUENA RETRIBUCION. AVISAR AL TELEFONO 1543

### ALQUILERES

**LOCALES** comerciales, industriales disponemos de varios. Agencia Palencia.

**URGENTE** interesa alquilar piso confortable matrimonio solo, plazo dos años. Sr. Rubio. Hotel Condestable o Independencia, 32, 5ª derecha (Zaragoza).

**SE ALQUILA** piso amueblado. Avenida Generalísimo, 9. Razón, portera. Teléfono 4126.

**AGENCIA** Palencia se hace cargo alquiler sus viviendas y locales negocio.

**PISO** amplio nuevo alquilamos o vendemos. Razón, Miranda, 19, 3ª.

**LOCAL** o patio necesario para almacen, preferible zona Sur. Teléfono 4249.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**TAXI** Renault 44, precio 2,50 kilómetro. Teléfono 2154.

**MUTUA** Nacional del Automóvil. Seguros de Automóviles. Delegación C. Almirante Valdés, 2. Teléfono 3357.

**TAXI** varios coches, grandes pequeños, 2,50, 1,50 y 1,20.

**IA U TOMOVILISTAS:** Matrículas nuevas. Transferencias, carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

**PEGASO** 165 HP. 85.000 kilómetros, nuevo todo. Muchas facilidades. Agencia Palencia.

**MERCEDES** 100 HP. poco rodado, barato. Seddon tres años; Pegasos 140, 165 y 120 HP. seminuevos, facilidades. Man 100 HP.; Leyland Comet; Mercedes y Man 182 HP. Impecables. Otros muchos. Agencia Palencia.

**VENDESE** Ford Carabenero, motor Studebaker, bien de todo; y Ford Prefect; camioneta 300 kilos, impecables, baratos. Teléfono 1441.

**SE VENDE** camioneta Citroen 11 HP. 2. Tratar Pío del Moral, Salas de Burbura.

**VENDO** Fiat italiana, ruedas gemela, modelo 618, carga 2.000 kilos. Eraulo Esteban, Villagonzalo Pedernales.

**SE VENDE** motocicleta de 200 seminuevos; "Guzifer" de 2 HP.; "Guzifer" de 65 y Motobike de 75, inmejorable uso. Razón Ciclos Ayala, Madrid, 16, Burgos.

**CAMIONES** estrenar. Man 150; Shoda 170; Aco 100; Ebro; Leyland Hippo y Beaver; Pegaso 165 HP., entrega acto, etc. Muchas facilidades. Agencia Palencia.

**SINGER** (inglés) 9 HP. bien todo, solamente una mano, 40.000. Agencia Palencia.

**GOASION**, vendiendo equipo, perfectos funcionamiento, toda prueba. Informes, Teléfono 3388.

**VENDO** coche Ford magnífico estado, barato. Razón: Garaje Nacional.

**ALQUILAMOS** coches Seat 600 sin chófer. Calatravas, 3. Tienda Telefones 2800 y 2180.

**VENDO** 1.500 pacas paja trigo. Julio Ebraña, Brillos (Burgos). General Mola, 12, 1ª.

**VENDEME** caldera vapor Field, 10 m<sup>2</sup> superficie. Fábrica colas, Barriada Yacalia, Teléfono 4941.

**VENDO** 3.000 kilos de alfalfa. Tratar Ambrosio González, Villasan-dino.

### Anuncios económicos

**SE NECESITAN** chicas especializadas en hacer paquetes de galletas. La Flor Burgalesa. Teléfono 4886.

**SE NECESITA** muchacha para todo servicio. Calle Madrid, 2, 4ª, derecha.

**SE NECESITA** mecánico con categoría de oficial, dispuesto realizar prueba. Dirigirse a C.A.M.S.A. «Norma», San Leonardo de Yagüe (Soria).

**OFICIALES** electricistas capacitados precisamos. Presentarse con referencias. SUBEJO, S. L. Alfonso X el Sabio, 5, Palencia.

**AGENTE** vendedor. Antigua casa de lubricantes y diversos productos interesa ceder, para la plaza y provincia, la representación a agente comercial libre, activo y bien relacionado, que esté seguro de actuar eficazmente. Preferible cuente con vehículo propio para visitas. Buena comisión y gratificación extra por volumen de ventas. Dirigirse con informes al Apartado de Correos núm. 624. Bilbao.

**MUY** importante se buscan personas, buenas presencia, disponibilidad, enter libre, para cobranzas a comisión. Razón, Plaza Santa María, 3, 3ª. Hora 10 a 12.

**SE OFRECE** bordado a máquina. Córdón, 4, 2ª, habitación 3. Teléfono 1114.

**APRENDIZAS** se necesitan en la Sociedad Española de Seda Artificial, S. A. (S.E.S.A.), Carretera Valladolid, s/n. Teléfonos 9105-87.

**COMPRAS Y VENIAS**

**VENDO** serrín, Madrid, 20. Teléfono 5179.

**PIANO** vendo en inmejorables condiciones. Razón: Radiolandia, Cid, 9.

**POLLITOS** 3 meses, Leghorn, americanas, todas edades. En Lerma, Casa Gutiérrez.

**POLLITOS** de un día y pollitas de uno y dos meses. Granja Mirasol Pisones, 7. Teléfono 2960.

**CARBONES** Martines excelente carbón de frutas. Camino Plaza, Teléfono 8871.

**POLLITOS** recién nacidos, Avicola San Isidro, Santa Clara, 46. Teléfono 4117.

**REBANEROS** Villasan-dino ofrecen leche to-talidad ojeas de esta localidad. Tratar jefe Hermandad, Villasan-dino.

**VENDO** pollitas de uno y dos meses. Alfarrer, 23, 2ª.

**VENDO** 1.500 pacas paja trigo. Julio Ebraña, Brillos (Burgos). General Mola, 12, 1ª.

**VENDEME** caldera vapor Field, 10 m<sup>2</sup> superficie. Fábrica colas, Barriada Yacalia, Teléfono 4941.

**VENDO** 3.000 kilos de alfalfa. Tratar Ambrosio González, Villasan-dino.

**PRECIOSO** piso exterior, 4 habitaciones, ducha, amplia cocina, Avenida Cid, 130.000. Agencia Palencia.

**COMPRO**, pago contado, casas antiguas cualquier renta que tengan y estado que esté. Agencia Palencia.

**BOHARDILLA** nueva 3 habitaciones, servicios, zona Gamonal, 45.000. Agencia Palencia.

**LADO** Plaza Vega, 6 habitaciones, baño, geria grande, barato. Agencia Palencia.

**AGENCIA** Palencia, plies todas zonas, grandes, pequeños, nuevos, viejos. Más facilidades que a nadie. Consulte siempre Agencia Palencia. Calvo Sotelo, 6.

**CONDE**, solares, parcelas, locales, casas cooperativistas en magníficas condiciones y precios estabilización. Plaza Santa María, 4, 1ª.

**CONDE**, Casa céntrica, 4 pisos libres exentos, la cambio por locales, negocios, fincas rústicas, o la vendo por plies pagando mitad su valor; resto amplias facilidades. Plaza Santa María, 4.

**DESEO** comprar piso 3-4 o más habitaciones. Razón Teléfono 5312.

**ANTES** de comprar plies consulten, disponemos de pisos 5 habitaciones, sol todo el TRACTORES Massey-Ferguson de 37 a 50 caballos, entrega en el campo. Cas. Adonis. Con-cesión, 21, Burgos.

**TRACTORES** Renault con motor Diesel. Potentes y económicos. Casa Vidán, S. C. Burgos.

**VENDO** un tractor Al-galer de 33 HP., recién recificado, en Roa de Duero. Marcial Monedero.

**TRACTOR** «Zetor» Super, 50 caballos. Entrega en el acto. Facilidades pago. Repuesto garantizado. El mejor tractor de importación. Venta a crédito n. Veales, Central Agrícola (Frente Estación Autobuses).

### HOMBRE JOVEN

(26 a 30 años) experiencia organización, don de gentes, muy activo, precisa empresa esta capital. Ofertas detalladas, por escrito, al núm. 44. Apartado 140. BURGOS

### PERSONAL FEMENINO

CON DESTINO A FABRICA, PRECISA IMPORTANTE EMPRESA. EDAD 17 A 18 AÑOS, BUENA RETRIBUCION. AVISAR AL TELEFONO 1543

**CEDO** habitación sólo dormir, sitio céntrico, con baño. Informes teléfono 4439.

**SE CEDE** una o dos habitaciones, amuebladas, derecho cocina. Burgense, 10, habitación 13.

**MUEBLES**

**VENDO** cuarto de estar nuevo, ocasión. Alonso de Cartagena, 8, bajo.

**SE VENDE** mesa de comedor y seis sillas en buen uso. Abad Mañuanda, 8, 1ª, Izqda.

**PERDIDAS**

**PERDIDA** reloj de señora, trayecto calle Victoria, Plaza Primo Rivera, Gratificarse, Santander, 11, 4ª.

**EXTRAVIADO** gafas graduadas señorita. Gratificarse entrega. Calera, 33, 1ª.

**EXTRAVIADO** perra galga blanca y roja, 6 meses, día 15. Gratificarse Felipe Rogel, Villabilla de Burgos.

**PERDIDA** novillo capón tres años, pelo avellanado. Avisar a Jerónimo Santamaría. Villahedra, 11, 4ª.

**SE VENDE** 16 ovejas con cria, tercer parto. Jerónimo Ubierna. Cellañilla Sotobrin.

**VENDO** caballo semimental de 17 alzada, 8 años o cambio por otro y vendido burro gañan 7 años, en Quintanilla Somunó Domitilo Arnáiz.

**HUESPEDES**

**PARTICULAR**, daría pensión una o dos personas, céntrico, hay baño. Informes esta Administración.

**SE ARRIENDA** habitación derecho cocina. San Joaquín, 22, entre-s

Comisión de estudios de los daños causados por el Ebro y los que afectan a otras provincias

Madrid.— De conformidad con lo acordado en el último Consejo de Ministros, se ha constituido esta Comisión que preside el subsecretario de la Gobernación y de la que forman parte los directores generales de Obras Hidráulicas, Colonización y Vivienda, delegado nacional de Provincias y secretario, administrador del Comité del Crédito a medio y largo plazo, en representación del Ministerio de Hacienda, actuando como secretario el secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación.

El presidente transmitió a la Comisión las impresiones recogidas por el ministro de Obras Públicas en su visita a los lugares afectados por el desbordamiento del Ebro y se estudiaron los informes recibidos de distintas provincias.

Bogudamente se acordaron los métodos más ágil para la clasificación y valoración de los daños y perjuicios que afectan a las provincias de aquella cuenca, como asimismo a las que vienen padeciendo un régimen análogo de lluvias, que han originado trastornos en los cultivos y pérdidas de sembrerías o de cosechas.

CAMPANA DE INVIERNO abre su mano esperando tu ayuda.

Burgos limita con...

Palencia

En el próximo concierto que la Banda Municipal de Música, celebrará el domingo próximo, figura el estreno de la obra "El Old" de P. Cornelius.

Soria

El gobernador civil de la provincia ha dado posesión de su cargo al nuevo alcalde de Agreda, don Santiago Arroyo de Mingo.

Segovia

La señorita María Rosa Sanz Rueda, ha sido designada dama de honor de la fallera mayor de Valencia y representará a Segovia en las fiestas de la ciudad del Turia.

Vizcaya

De Singapur llegó el buque noruego "Toufcoing" con 6.000 toneladas de caucho virgen con destino a Firestone, de Vizcaya y Michelin, de Guipúzcoa, y de Polonia, el buque de dicha nacionalidad "Kopernik", con mil botellas de acero, para envases de oxígeno en la Sociedad Española de Oxígeno.

Logroño

El gobernador civil ha dado cuenta a la Prensa de que por la Comisión Ejecutiva del Crédito Agrícola, se había puesto a disposición de la Caja de Ahorros la cantidad de cincuenta millones para préstamos a los agricultores y ganaderos de esta provincia.

Santander

Muy pronto entrarán en servicio seis trolebuses de dos pisos, iguales a los que funcionan en Londres, que harán el servicio en la línea Santander - Astillero.

Alava

El Ayuntamiento de Vitoria continúa vendiendo parcelas en la zona "Plan Desamparadas". Los Padres Escolapios han comprado 8.500 metros cuadrados de terreno para edificar un gran Colegio dedicado a la primera y segunda enseñanza.

La Policía Municipal celebró con brillantes actos su fiesta patronal de San Sebastián

Hubo en La Merced una misa que presidieron las autoridades y una cena de hermandad al final de la abnegada labor de los Policías ejemplares municipales

Un año más, el Cuerpo de la Policía Municipal de Burgos celebró con brillantes actos la fiesta de su Patrono San Sebastián.

A las once de la mañana y en el altar mayor de la Iglesia de La Merced, se ofreció una solemne misa que ofició el capellán de los Establecimientos municipales de Beneficencia don Gonzalo Izquierdo, teniendo a su cargo el panegirico del Santo, el R. P. Benigno Castilla, Misionero del Sagrado Corazón de María.

Ocupó un lugar en el presbiterio el canónigo señor Ayala, y presidieron la ceremonia el presidente de la Audiencia territorial señor Basanta, los tenientes de alcalde señores Pérez López, Arroyo, Conde e Iturriaga; capitulares, señores Sanz Briones, De Mateo y Cabello; teniente coronel Arconada, que representaba al 9.º Tercio de la Guardia civil; comisarios de Policía, señores Bulnes y Martínez Cortázar; jefe provincial de Tráfico, señor González; jefe de la Compañía de la Policía Armada, capitán Calvo; director de la Biblioteca militar de la región, comandante Delegado Cross; secretario, interventor de Fondos y Jefe de Personal y Contabilidad del Ayuntamiento, señores Benavides, Polanco, Do-

mingo y López Zárate, respectivamente y diversas representaciones. Por parte de la Policía municipal se encontraban su primer jefe, el comandante Pérez Hierro; segundo jefe, señor Sáiz y sargento señor López. Asimismo asistieron Policías municipales jubilados.

Bibliografía

"LA ZONA DE SALAS DE LOS INFANTES EN SUS ASPECTOS HISTORICO, LEGENDARIO Y ARTISTICO", por D. Ismael García Rámila. Ediciones de la Institución Fernán-González.

El magnífico trabajo que, bajo el título arriba indicado, escribió nuestro buen amigo y colaborador don Ismael García Rámila, secretario perpetuo de la Institución Fernán-González —mereciendo el premio que, al efecto, concedió la Diputación en público concurso, con motivo del "Día de la Provincia, 1960"— ha sido editado por la expresada Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, ofreciéndonos un interesante y documentado estudio sobre comarca del más puro burgalesismo como lo es la que, antaño, integraba el ilustre Condado de Lara.

El señor García Rámila, ha resumido a maravilla los motivos que aureolan de fama las tierras del buen Conde Fernán-González, recogiendo en la concreción de su obra —que es, al tiempo, completísima— cuanto en los orígenes histórico, legendario y artístico nos ofrece la ciudad de Salas y los pueblos de Lara. "Si Castilla es la piedra angular de España y Burgos la provincia que más aportó a la colosal empresa castellana, esta región, dentro de Burgos, destaca por su importancia y su gloria", viene a decir el autor en la introducción de su escrito. Y así, leyenda e historia, en que se suceden peleas, hazañas, trágicas asechazas vividas por épicos personajes, nos reviven el Condado de Lara. Con su paisaje y sus hombres (sobre todos, el primer Conde Soberano de Castilla), su río (el Arlanzán), su sangrienta leyenda de los Siete Infantes (en el fondo de la cual hay, sin duda, un sedimento histórico), sus monasterios (San Pedro de Arlanzán, Santo Domingo de Silos) y sus iglesias (templos románicos de los pueblos de Lara, ermita de Quintanilla de las Viñas).

Está dedicada la segunda parte a un extenso apéndice documental que nos da buena medida del esfuerzo y esmerulosa característicos a todos los trabajos de investigación y divulgación históricas debidos a don Ismael García Rámila. En primer lugar, el Fuero de Salas de los Infantes (siglo XIII) en texto latino medieval y su versión castellana. Y, después, más de docientos testimonios escritos sobre la relación de Salas (Reales, posesiones, rentas, tributos, ventas, etc...) y de otros pueblos de la comarca, así como la Abadía de Silos, con la Casa de los Velasco, Duques de Frias. Se cierra el apéndice con mención a los romances en que se hace referencia a la leyenda de los Infantes.

Trátase, pues, del fruto de una labor muy meritoria que, por añadidura, se engalana con un pulcro y bello lenguaje.

Esta nueva aportación a la copiosísima bibliografía burgalesa, es presentada en cuidada edición —e ilustrada con varias fotografías— que ha sido realizada en los talleres de la Editorial Aldecoa de nuestra ciudad.

Doce miembros argelinos del Senado francés se han declarado a favor del FLN

Según Abbas, Argelia ha estado luchando contra los franceses durante 130 años

Atentado frustrado contra un hermano del general Salan

Nimes (Francia). — Un artefacto de plástico ha estallado en un apartamento de Nimes ocupado por Georges Salan, hermano mayor del general Salan, ex-comandante francés en Argelia, pero nadie resultó herido, según declara un portavoz de la policía. —Efe.

París. — Doce senadores musulmanes argelinos, de tendencia izquierdista, se han declarado a favor de la postura adoptada por el FLN en cuanto al problema argelino.

Han publicado un comunicado en el que, después de felicitar al pueblo francés por el resultado del referéndum, que dice el documento, atestigua el deseo de Francia de una paz negociada y después incluso de encomiar las condiciones en las que se desarrolló la votación en Argelia, los firmantes declaran que están convencidos hoy más que nunca, de que "toda solución duradera del problema tiene que ser obra de los que están luchando, lo que, naturalmente, significa el "gobierno provisional de la república argelina".

De Gaulle se ha negado hasta ahora aceptar la negociación sobre la base de conversaciones bilaterales entre el Gobierno francés y el de Ferhat Abbas, "ya que los dirigentes rebeldes no representan a la masa de los nueve millones de argelinos musulmanes".

De Gaulle insiste en que en las eventuales negociaciones han de estar representadas todas las tendencias políticas argelinas.

¿DONDE ESTÁ BEN SALEM?

Roma. — El periódico romano "Il Messaggero" informa hoy que Ben Salem, dirigente del FLN que escapó de la prisión parisina de Fresnes, ha llegado a Roma en ruta hacia Túnez. No obstante, el encargado de negocios tunecino en Roma ha declarado que no tiene noticia alguna de la llegada a Italia de este dirigente ni de su proyectado viaje a Túnez. En fuentes allegadas al FLN se afirma que "es imposible confirmar que Salem haya llegado a Roma pues se desconoce totalmente su actual paradero". —Efe.

DISCURSO AGRESIVO DE ABAS

Yakarta. — El jefe del llamado "gobierno provisional argelino", Ferhat Abbas, ha declarado en esta ciudad que solamente las naciones afroasiáticas pueden

Se posesionan de sus cargos los nuevos presidentes de las Secciones económicas y sociales de los Sindicatos provinciales

Fueron elegidos los representantes de empresarios, técnicos y obreros en la Junta Económico-Administrativa de la C.N.S.

En la tarde de ayer tuvo lugar en la C. N. S. el acto de forma de posesión de los nuevos presidentes de las Secciones Económicas y Sociales de los Sindicatos provinciales, recientemente elegidos. El acto estuvo presidido por el delegado provincial de Sindicatos, don Benito Vázquez Feijó a quien acompañaban otras jerarquías sindicales.

Se inició el acto con la entrega de credenciales por el señor Vázquez Feijó, quien señaló la función que corresponde desarrollar a los presidentes de ambas Secciones a quienes el delegado provincial calificó de piezas fundamentales en la actuación y funcionamiento de los Sindicatos.

Destacó a este respecto las múltiples tareas que ahora pesan sobre estas entidades, aludiendo principalmente a la próxima puesta en marcha de la Mutualidad Laboral para trabajadores independientes, para lo que se requiere la respetuosa colaboración de todos los que ostentan cargos políticos y representativos dentro de la Organización. En este capítulo de actividades inmediatas de la C. N. S., el señor Vázquez Feijó aludió asimismo a los trabajos que son precisos realizar para llevar a cabo los planes de estructura económica de la provincia, cuyos planes también requieren una atención especial por parte de todos.

El señor Vázquez Feijó terminó exhortando a los representantes de los empresarios, técnicos y obreros burgaleses, para

que pongan su mayor interés en el desempeño de sus cargos, ya que todo ello ha de redundar en favor de todos los encuadrados en los Sindicatos y, en definitiva, de la provincia de Burgos. Finalmente se ofreció a quienes presertariis todo género de ayuda y colaboración en la función que se les confía.

Finalizado el acto anterior y ante los respectivos vicepresidentes, se procedió a la elección de los vocales que en representación de empresarios, técnicos y obreros, han de formar parte de la Junta Económico-Administrativa de la C. N. S., verificándose esta elección, por separado, entre los citados representantes de Secciones Económicas y Sociales, a quienes previamente les correspondió desempeñar dichas vocales.

Resultaron elegidos los siguientes presidentes: Representantes de empresarios.— Titulares: Don Sabes Moré Martínez y don Jesús González Sarmiento; suplentes, don Manuel Buezo y don Braulio Gil Fournier.

Representantes de técnicos y obreros.— Titulares: Don Nicolás Amigo Fuentes, don José Luis Azcoña Carrasco, don Miguel García Cruz y don Demisio Arribas de la Cal; suplentes, don Alfonso del Pozo Pascual, don Alfonso del Pozo Esteban, don Zolinto Montoya y don Irineo Sancho.

A 30 centímetros del suelo aparece un B recalcado un filón de mineral de hierro

de una tierra muy mineralizada que podía rendir algún fruto. Todo se desarrollaba normalmente cuando de manera imprevista la azada, tropezó en la tierra con un objeto que ofrecía resistencia. Poco después se comprobó que se hallaba ante la cresta de un filón de hierro.

Inmediatamente han denunciado la mina, que ha sido ya inspeccionada por representantes de la Jefatura. El mineral hallado —han dicho estos jóvenes— es rubio-olla, de una riqueza del 60 por 100 aproximadamente. Es de la mejor calidad que hay en Vizcaya. El filón de ahora tiene una altura de seis metros sobre una base de tres.

Desde hace algún tiempo, estos dos jóvenes —cuyos nombres no han sido facilitados— adquirieron unos terrenos en esta zona, para dedicarse al lavado de las tierras y obtener así unos residuos de minerales de hierro, pues sabían que se trataba

PEGASO advertisement featuring a Pegasus logo, images of a truck and a bus, and text for Finanzauto S.A. with details on financing and contact information in Burgos.

Banco Español de Crédito advertisement with details on capital, branches, and services in Burgos and other provinces.

Banco de Santander advertisement with details on capital and branches in Burgos.

Con gran solemnidad celebrará el lunes la Academia de Derecho la festividad de San Raimundo de Peñafort

Será proclamada la Junta directiva de los antiguos alumnos del Centro

El lunes próximo, festividad de San Raimundo de Peñafort, celebrará la Academia de Derecho con gran solemnidad su fiesta patronal.

Con tal motivo ha organizado, para dicho día, los siguientes actos:

A las once, en la iglesia de la Merced, misa para los alumnos antiguos y actuales de la Academia Universitaria de Derecho.

Terminada dicha solemnidad religiosa, reunión de antiguos alumnos, para la proclamación de su Junta directiva.

A las once y media, partido de fútbol entre un equipo de universitarios de Derecho contra otro del selectivo de Ciencias.

Desaparecerá la carbobería que existe al final de las Calzadas para facilitar la ampliación de dicha calle

Se trasladará a unos terrenos de Gomonal que acaba de ceder el Ayuntamiento, en arriendo, a la empresa propietaria

En la última sesión del Ayuntamiento figuraba, entre otros acuerdos, el de ceder a la empresa "Iberca de Comercio Minas e Industrias S. A." unos terrenos, propiedad municipal, en el término de Gomonal.

Dicha cesión, en régimen de arriendo, será por cinco años y tiene por objeto facilitar a la referida empresa la instalación en aquéllos de la carbobería que posee al final de las Calzadas y cuya finca adquirió la Caja de Ahorros Municipal, dentro de sus planes de expansión de la llamada "ciudad satélite".

Precisamente por dicha carbobería seguirá la indicada calle en su trazado terminal y ese es el motivo por el cual la casa "Iberca de Comercio Minas e Industrias S. A." desea trasladarla a Gomonal.

Alianza Francesa de España

Hoy, sábado, a las ocho de la noche, en el Instituto "Cardenal López de Mendoza", pronunciará su anunciada conferencia M. Paul Merimee, catedrático de Lengua y Literatura españolas de la Universidad de Toulouse.

El tema que desarrollará e ilustrará con proyecciones será: "De Maurice de Guérin a Toulouse Lautrec".

Divulgaciones sobre TV

Grandes proyectos del ministerio de Información y Turismo

Por J. M. MARTIN LIEBANA

El Boletín Oficial del Estado del pasado día 18 anuncia una serie de adquisiciones realmente extraordinarias para la vida radiofónica y de TV española y de un volumen excepcional.

En primer lugar se autoriza por decreto al Ministerio de Información y Turismo para concertar mediante concurso la adquisición e instalación de un equipo transmisor de TV con sus elementos correspondientes que deberá servir para transmitir los programas de TVE a la zona de Levante de España por un importe máximo de 24 millones de pesetas.

Por otro decreto se autoriza al mismo Ministerio para concertar mediante concurso la adquisición de siete equipos de enlace microondas para transmisiones exteriores de TV por un importe de catorce millones setecientos mil pesetas.

Por otro decreto se autoriza al mismo Ministerio para concertar mediante concurso cuatro bastidores de medias y pruebas para las emisoras de TV de Barcelona, Chamartín, Navacerrada y Zaragoza por importe de cuatro millones novecientos sesenta mil pesetas.

Por otro decreto se autoriza al mismo Ministerio para concertar mediante concurso la instalación de una emisora de radiodifusión de onda media de 200/250 Kw. con destino a la zona Nordeste de España y otra de iguales características para la zona Norte de España, por importe de treinta y siete millones, cada una de ellas.

Tales disposiciones, realidades concertadas, viene a constituir un

esfuerzo estatal realmente extraordinario para perfeccionar y asegurar la difusión de la TV y Radio española en la Península, ya que la instalación de una nueva emisora en Levante llevará las emisiones de TV a dicha zona, las instalaciones de microondas tienen por finalidad asegurar y estabilizar retransmisiones con el exterior, es decir, una conexión estable y permanente con la Eurovisión y, finalmente, la instalación de dos potentes emisoras en las Zonas Nordeste y Norte de España asegurarán las emisiones de Radio Nacional en zonas que actualmente llega en muy deficientes condiciones.

Nos congratulamos de estas proyectadas adquisiciones que tan notablemente han de mejorar el sistema español de radiodifusión y TV, afectando concretamente a nuestra ciudad y provincia, la instalación de la emisora de radiodifusión del Norte de España.

**PASTILLAS KOKI**  
TOS-ANGINAS-RONQUERA

Mañana, conferencia de D. Luis Alberdi en el Círculo cultural "Juan Vázquez de Mella"

Mañana, a las doce y media, en el local de este círculo (Huerto del Rey, 11. Pasaje de la Flora), pronunciará una interesante conferencia don Luis Alberdi Eloi, concejal electo por el tercio de cabezas de familia, sobre el tema "Las relaciones de la Iglesia y del Estado en Vázquez de Mella".

Se invita a cuantas personas interesadas.

**LABRADORES**  
Vino - Frutas - Aceite  
Plantaciones de viñas con barbones e injertos de todas clases. Árboles frutales, Olivos de rapidísimo fruto. Chopos, etc... Viveros Viuda e Hijo de Antonio Alonso, Avenida Portugal, 20. Teléfono 1751. LOGROÑO

Proyección de documentales en el Círculo de la Unión

Hoy, a las ocho y cuarto, en los salones del Círculo de la Unión, se proyectarán una serie de documentales cedidos por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, el programa es el siguiente:

El rastreo del arenque (canadiense). Corazón de Inglaterra (inglesa). Sahara causa común (francesa) y Ríos activos (inglesa).

Con carácter experimental está funcionando en Burgos un aparato detector de lluvia radiactiva

Bajo la presidencia del gobernador civil celebró ayer su primera reunión la Junta provincial de Protección civil

Como es sabido, se ha creado en España la Dirección general de Protección civil, organismo que sustituye al Servicio de Defensa pasiva.

En nuestra ciudad y en virtud de las disposiciones emanadas por la Superioridad, quedó formada en fecha reciente la Junta provincial de Protección civil bajo la presidencia del gobernador civil, don Servando Fernández-Victorio, y de cuya Junta forman parte diecisiete miembros, entre los cuales figuran los primeros jefes de distintos organismos públicos.

La primera reunión de dicha Junta se celebró a mediodía de ayer, en el Gobierno civil y bajo la presidencia de nuestra primera autoridad gubernativa señor Fernández-Victorio, asistido por el segundo jefe, del expresado organismo teniente coronel de Artillería, don José Cabeza.

En el curso de la reunión se verificó un interesante cambio de impresiones para el mejor desenvolvimiento de la Protección civil de la ciudad y provincia y se dieron a conocer las normas de la Dirección general en el sentido de que su cometido debe abarcar, en época de paz, al mayor apoyo y colaboración en casos de siniestros y catástrofes públicos.

Actualmente funciona en la sede de la Jefatura provincial de Protección civil y a título de ensayo, un aparato detector de lluvia radiactiva, el cual, en su día estará en contacto con una sire-

Información sindical

A cerca de 10.000 familias de pequeños empresarios y artesanos burgaleses afecta la nueva Mutualidad Laboral de Trabajadores Independientes

Conforme indicábamos en nuestro comentario anterior, los Sindicatos provinciales, siguiendo instrucciones de los Organos Centrales, ya han comenzado a cursar convocatorias para la celebración de Asambleas con los trabajadores independientes encuadrados en los mismos, quienes, en unas breves sesiones, han de exponer libremente su criterio en orden a la elaboración de Censos, funcionamiento y futuras prestaciones de la Mutualidad Laboral. Estas asambleas promovidas por la Organización Sindical son un primer paso en rápido avance de un acontecimiento social de la mayor trascendencia para el futuro de un amplio sector de la población española.

Sin entrar, en esta ocasión, en el análisis minucioso de las múltiples y considerables ventajas de orden económico y social que la nueva Mutualidad Laboral de Trabajadores Independientes va a reportar a varios cientos de miles de familias, si indicásemos que dicha Mutualidad viene a resolver con carácter general la situación de aquellos modestos empresarios y artesanos que por la condición de tales no tenían a cubierto el presente de sus actividades laborales y, lo que es más grave, el futuro de su vejez o la amancés de posibles infortunios.

Estos modestos empresarios y artesanos tendrán en la Mutualidad que ahora se crea una garantía de resultados eficientes y a tener con las aspiraciones de los interesados.

Realizados por la Delegación Provincial de Sindicatos los estudios pertinentes en caso, previos todos ellos a otros de carácter definitivo, la nueva Mutualidad afecta en la provincia de Burgos a cerca de 10.000 familias de modestos empresarios y trabajadores burgaleses.

A título de simple información consignamos a continuación los trabajadores encuadrados en los Sindicatos que se indican en su fecha inmediata podrán ser beneficiarios de la Mutualidad aludida:

Actividades Diversas, 700; Agua, Gas y Electricidad, 78; Alimentación, 1.000; Cereales, 977; Combustible, 168; Construcción, 400; Frutos, 961; Ganadería, 1.600; Herrería, 950; Industrias Químicas, 120; Madera y Corcho, 545; Metal, 764; Papel, Prensa y Artes Gráficas, 86; Piel, 567; Textil, 450; Transportes, 1.160; Vid, 127.

Nos conviene advertir a estos trabajadores independientes que en sus respectivos Sindicatos, se les informará amplia y detalladamente sobre el alcance y finalidad de la nueva Mutualidad y las prestaciones posibles que la misma les puede facilitar el día de mañana, siendo estos mismos Sindicatos quienes pondrán a su alcance los medios de asesoramiento y orientación para las afiliaciones y otras funciones de índole semejante. — C. B.

Crónicas de la provincia

Miranda de Ebro

LA FIESTA DE SAN ANTON

Esta popular fiesta que en Miranda tiene aún muchos seguidores ha sido celebrada con bullicio especialmente en las horas vespertinas viéndose grandes grupos de personas, que a la caída de la tarde en chacolís, bares y sociedades varias han tomado las clásicas sopas y patatas con chorizo y costillas y otros sabrosos manjares del sacrificio cerdo. Y como además el tiempo, frío en extremo, aunque seco, invitaba al recogimiento en actos análogos, la animación en los referidos sitios ha sido grande, prolongándose hasta las primeras horas de la noche.

HOSPITAL-ASILO DE SANTIAGO

Nuevamente como en años anteriores, la Junta del Hospital-Asilo de esta ciudad, se ve en la grata precisión de agradecer públicamente a cuantos en estas alegres fiestas navideñas, y en el transcurso del año han tenido un acuerdo para los ancianos y enfermos acogidos en este Centro

Benéfico, aumentando con sus recuerdos las atenciones de que son objeto por parte de la Junta y el cariño de la Comunidad de las Siervas de Jesús.

Deseo de la Junta hubiera sido hacer público el nombre de todos los bienhechores, pero el ruego expreso de la generalidad que prefiere el silencio para ocultarse en el anonimato, priva a la Junta de este deseo. Esta no obstante, quiere llegar a todos por este medio, su gratitud.

También quiere expresar esta misma gratitud y reconocimiento a cuantos establecimientos se toman la molestia de ir vendiendo el talonario de la rifa, esperando de la colaboración del público y comerciantes que en los pocos días que faltan para el sorteo no quede un sólo recibo sin vender.

Los 34 asilados, 38 enfermos y las 555 mujeres atendidas este año en la sala de maternidad, así como las mejoras que forzosamente han de ir introduciéndose en el establecimiento o darán una idea de los gastos, si queremos que todos sean tratados como desea la Junta, y unos y otros se merecen.

Puede haber un sólo mirandés que de tal se prece, que no esté dispuesto a dar esta semana una peseta para la rifa tradicional de nuestro Asilo? Pues en ese caso, os declamo que la rifa será un nuevo éxito.

La Junta del Hospital-Asilo al agradecer a todos la colaboración prestada os desea en este final de fiestas, un prospero y feliz año 1961.

PENA MIRANDESA DE AJEDREZ - TORNEO "COPA PRESIDENTE"

El próximo día 25 a las ocho y media en el Café Gran Vía, dará comienzo el primer torneo "Copa Presidente".

Esta Sociedad invita a todos los aficionados locales que deseen participar en este interesante torneo se inscriban en el café Gran Vía antes del día 21.

Las bases para este torneo serán las siguientes:

Primero.—Este torneo se registrará por el sistema de eliminatorias, se tendrá en cuenta la categoría de los jugadores al hacer la selección de parejas en las primeras eliminatorias, posteriormente se irán formando las parejas con los jugadores que vayan quedando clasificados, para igualar las partidas será necesario que algunos jugadores jueguen con handicap, única forma de que cualquier jugador de los jugadores que participe pueda ser el campeón.

Segundo.—Las partidas se jugarán los lunes, miércoles y viernes de cada semana dando comienzo, como ya indicamos anteriormente, a las ocho y media horas en el Café Gran Vía.

Tercero.—Dos trofeos serán los que se disputen en este campeonato, uno donado por nuestro señor presidente y otro por la Peña Mirandesa de Ajedrez, los cuales se adjudicarán a los dos jugadores finalistas.

Cuarto.—Este Torneo se registrará por el Reglamento Oficial de la F. E. D. A. y su organización correrá a cargo de nuestro señor presidente, al cual pueden hacer todas las consultas que interesen sobre este Torneo.

Finalizado este, dará comienzo el Campeonato local 1961, en el cual pueden participar todos los jugadores locales que lo deseen, las bases para este campeonato se darán a conocer oportunamente.

Sedano

Los pasados temporales de agua y nieve han producido grandes inundaciones en las vegas de Sedano, Moradillo y Cobanera. El río de Moradillo, en toda su trayectoria, se ha desbordado por varios sitios, arrasando cuanto encontró a su paso, causando grandes daños en la agricultura.

Problemas locales

Nos ha llegado la noticia, de que en los últimos días de este mes o en la primera quincena de Febrero, se celebrará en esta villa un Cursillo de Capacitación

ANUNCIOS OFICIALES VILLIMAR

Se vende en pública subasta casa amplia, pajar y patio todo en una pieza. El domingo 22 a las 5 de la tarde.

Huerta de Arriba

El día 9 de Febrero próximo, a las once de la mañana se celebrarán tres subastas de madera de pino de los montes Santa Encracia y Dehesa.

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

CONCURSO PUBLICO PARA LA ADQUISICION DE IMPRESOS Y MATERIAL DE OFICINA

La Delegación Provincial de Sindicatos de Burgos anuncia por el presente, concurso público para la adquisición de impresos y material de oficina con destino a la misma, pudiendo presentar propuestas durante quince días naturales que empezarán a contarse a partir del siguiente en que tenga lugar la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, finalizando a las doce horas del día en que termine dicho plazo o del siguiente si aquél fuese inhábil.

El pliego de condiciones y demás particularidades relacionadas con el concurso, se encuentran a disposición de quien lo desee conocer en la Secretaría de la Junta Económico-Administrativa de la C. N. S., calle San Pablo, núm. 8, segunda planta.

El importe de estos anuncios serán por cuenta del adjudicatario.

Burgos, 20 de Enero de 1961. El presidente de la Junta Económico-Administrativa, EDUARDO MATEOS MARTIN.

Guía facultativa

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO 17 - TELEFONO 1311

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 3.º - Teléfono, 3591

**DOCTOR MUNOZ CASAS**  
PIEL Y VENEREAS - ONDA CORTA  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTIVENEREO  
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º. Tel. 1539

**I. LOPEZ SAIZ**  
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO «SAN LUIS»  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta de 12 a 2  
Calle Santander, 19, 3.º - Telf. 3478

**J. CUTIERRIZ MANZANEDO**  
CAPCANTA, MARI Y OJOS  
Med. 1.º. Teléfono 477

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínico - Rayos X - Metabolometría  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6  
Vitoria 20, 1.º - Teléfono 3667

**G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 3 - TELEFONO

**GABINETE DE RECUPERACION FUNCIONAL**  
Parálisis infantil, Hemipléjicos, Deformidades de columna vertebral, Rehabilitación accidentes, Mecanoterapia.  
Director Dr. Villa, Plaza Rey San Fernando, 3, 3.º. Teléfono 1047

**DOCTOR VILLA**  
ARTICULACIONES Y HUESOS  
RAYOS X  
Plaza Rey San Fernando, 3  
Teléfonos 1047 y 1446

**DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER - ESTERILIDAD  
Pl. Rey S. Fernando, 3, 2.º. Tel. 1446

**L. LOPEZ FERNANDEZ**  
Del Dispensario Antituberculoso PULMON - CORAZON - RAYOS X  
Valladolid, 2 - 1.º - Teléfono 1557

**Dr. V. BEATO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
MONEDA 2.º TEL. 123

**Dr. RENE DO**  
CIRUGIA - VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 3.º. - De 11 a 1  
Teléfonos 2012 y 2859

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA, RAYOS X  
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36 - Teléfono, 5448

**Gutiérrez Sesma**  
Pediatría - Puericultura  
Consulta de 10,30 a 12,30  
San Juan, 27. - Telfs. 4745 y 3485

**F. J. del Campo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS  
Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1.

**Agustín Rivas**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Concepción 14, 2.º decha. Tel 3832

Mantenga el rendimiento de su motor utilizando recambios y accesorios legítimos Barreiros

Solo ellos, por su calidad de fabricación y riguroso control, ofrecen SEGURIDAD de perfecto funcionamiento

**BARREIROS**

DISTRIBUIDOR OFICIAL: **Ditasa**  
VITORIA, 31 TELEFONO 49 03 BURGOS

# Además de Eisenhower, a la toma de posesión de Kennedy asistió el ex-presidente Truman no pudiendo hacerlo Hoover por el mal tiempo

## En un mensaje de felicitación, Kruschef expresa "su esperanza de que mejoren las relaciones entre la URSS y los Estados Unidos"

### La familia Eisenhower ha trasladado ya su residencia a Gettysburg

(Viene de primera página)

El presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, asistió a la toma de posesión el 21 de Noviembre en la Casa Blanca. El nuevo presidente y su esposa, salieron de su residencia para la Casa Blanca, en la que permanecieron poco menos de media hora. A pesar de la nevada caída durante la noche, la mañana es soleada. Una gran multitud se agolpaba en las calles para aclamar a Kennedy y Eisenhower al hombre más joven que ha sido elegido presidente de los Estados Unidos, con sólo 43 años, y a los patronos más ancianos, con 71 años actualmente, que ha regido el país.

Eisenhower y Kennedy salieron de la Casa Blanca a las 11.15 de la mañana para dirigirse al Capitolio en el mismo coche. El presidente saliente ocupaba el asiento de honor, es decir, a la derecha, y ambas conversaban cordialmente durante el recorrido. Las dos personalidades llevaban chisteras, a pesar de que Eisenhower no la utilizó en su propia ceremonia de juramento.

Los vicepresidentes saliente y entrante, Nixon y Johnson, marchaban también juntos en el segundo coche de la caravana. En otros automóviles iban las esposas de Eisenhower y Kennedy y de Nixon y Johnson.

La comitiva presidencial marchó por la amplia avenida de Pensilvania, de la que un vendedor ejerció de trabajadores había quitado la nieve, al igual que en los alrededores del Capitolio. Aunque el tiempo frío parece haber restado público en las calles, una considerable multitud se agolpaba a ambos lados del recorrido e hizo objeto de constantes animaciones a ambos presidentes. Habló el ex-presidente Truman, que rigió el país desde 1949 a 1953, fue objeto de una

calurosa acogida por parte del público cuando llegó al Capitolio veinte minutos antes de la señalada para la ceremonia.

Poco antes de dicha hora, había llegado también al Capitolio y ocupado sus sitios, el padre del nuevo presidente, Joseph Kennedy, con su esposa, y el nuevo ministro de Justicia y hermano del presidente, Robert Kennedy.

A las 12 y 7 minutos, la banda de la Infantería de Marina anunció la llegada del presidente y vicepresidente salientes interpretando el himno "Hail to the chief". Segundos más tarde, el nuevo presidente subió al estrado, ante el edificio del Capitolio, a los acordes del Himno norteamericano "The stars and stripes forever".

El juramento del presidente Kennedy ante el presidente del Tribunal Supremo, Earl Warren, y colocando su mano sobre una antigua Biblia de la Familia, un voluminoso libro que pesa siete kilos. Era exactamente las 12.52 de la tarde, hora española, cuando John Fitzgerald Kennedy se convirtió en el 35 presidente de Estados Unidos mediante la fórmula que se ha venido utilizando desde hace 172 años, cuando el primer presidente norteamericano, George Washington, juró su cargo en la capital provisional de Nueva York. Esta fórmula, que está contenida en el artículo II de la Constitución, es la siguiente: "Juro solemnemente que desempeñaré fielmente el cargo de presidente de Estados Unidos y que haré todo lo posible para preservar, proteger y defender la constitución de Estados Unidos". Como hizo Washington y ha imitado todos sus sucesores, Kennedy ha añadido también las palabras: "Que Dios me ayude".

El vicepresidente Johnson fue el primero en felicitar a Kennedy, seguido por el vicepresidente saliente, Nixon, y por el vicepresidente entrante, Hubert H. Humphrey. Después de haber leído un discurso inaugural, el presidente Kennedy se dirigió nuevamente al atril, ante el cual había prestado juramento, y comenzó a pronunciar su discurso inaugural.

Washington.— El presidente Kennedy pronunció su discurso inaugural, en contraste con su forma habitual de hablar, fue interrumpido once veces por los aplausos durante los 14 minutos de duración del mismo. Cuando pidió a sus oyentes que se unieran a él en un histórico esfuerzo global para asegurar el bienestar de la Humanidad, se oyeron muchos gritos de "Sí... Sí...".

Después del discurso de Kennedy, pronunció unas oraciones el Rabino Dr. Nelson Glueck, presidente del Colegio de la Unión Hebrea. Antes del momento de la juración, habían rezado también oraciones dos jerarcas eclesiásticos protestantes y el poeta Robert Frost, que cuenta 88 años, había recitado uno de sus más famosos poemas. Frost hubiera querido preceder al poema con unas palabras de dedicación pero había perdido el papel en que las llevaba escritas y hubo de prescindir de ellas.

La ceremonia terminó con la interpretación del Himno nacional norteamericano. El presidente Kennedy, que seguía sin abrigo —que se había quitado para pronunciar su discurso—, cantó en voz baja pero visiblemente las estrofas del himno. Finalmente a los acordes de "Hail to the chief", el nuevo presidente, junto con su esposa y seguido de cerca por el vicepresidente Eisenhower, descendió de la tribuna para dirigirse a la Casa Blanca, formando parte del gran desfile inaugural.

**GRAN DESFILE HASTA LA CASA BLANCA**

El desfile ha constituido una demostración de la fuerza militar de Estados Unidos a la par que una cabalgata llena de tipismo y de color. Por lo que se refiere a lo primero, han tomado parte en el desfile los más modernos aviones y armas, juntamente con 16 mil miembros de las fuerzas armadas. Otras 16 mil personas civiles desde los más altos dignatarios federales y estatales hasta las organizaciones de "boy-scouts" juntamente con cuarenta espléndidas carrozas y cuarenta bandas de música, completaron la cabalgata.

Al frente del Desfile, como gran mariscal, ha figurado el teniente general retirado James M. Gavin, el famoso jefe de paracaidistas de la II guerra mundial, elegido por Kennedy en lugar de seguir la costumbre de asignar este puesto al presidente de la junta de Jefes de Estado Mayor.

El nuevo presidente, escoltado por los cien miembros de la banda del Ejército y fuerzas de Infantería, marchaba cerca de la cabeza de la cabalgata, en un coche abierto, acompañado por su esposa, Jacqueline y por el senador John Sparkman. Inmediatamente detrás, en otro coche, iba el vicepresidente Lyndon Johnson, acompañado por su esposa, Lady Bird, sus hijas Lynda y Lucy y el presidente de la Cámara, Rayburn. También formaban parte de la sección presidencial del desfile el presidente del Tribunal Supremo, el vicepresidente de Estados Unidos Harry Truman, las viudas de los presidentes Wilson y Roosevelt, los

secreto. El hecho se debió al parecer, a un cortocircuito en uno de los numerosos cables utilizados para la transmisión radiada y televisada de los actos a todo el país.

A continuación la famosa comitiva norteamericana de radio, negra Marian Anderson cantó el Himno nacional, "The star spangled banner".

El vicepresidente Johnson juró su cargo a las 12.41, reemplazando las palabras del veterano presidente de la Cámara de Representantes, Sen Rayburn. El vicepresidente saliente, Nixon, fue el primero en acercarse a Johnson para felicitarle, inmediatamente después lo hizo Kennedy.

Once minutos más tarde, prestó juramento el presidente Kennedy ante el presidente del Tribunal Supremo, Earl Warren, y colocando su mano sobre una antigua Biblia de la Familia, un voluminoso libro que pesa siete kilos. Era exactamente las 12.52 de la tarde, hora española, cuando John Fitzgerald Kennedy se convirtió en el 35 presidente de Estados Unidos mediante la fórmula que se ha venido utilizando desde hace 172 años, cuando el primer presidente norteamericano, George Washington, juró su cargo en la capital provisional de Nueva York. Esta fórmula, que está contenida en el artículo II de la Constitución, es la siguiente: "Juro solemnemente que desempeñaré fielmente el cargo de presidente de Estados Unidos y que haré todo lo posible para preservar, proteger y defender la constitución de Estados Unidos". Como hizo Washington y ha imitado todos sus sucesores, Kennedy ha añadido también las palabras: "Que Dios me ayude".

El vicepresidente Johnson fue el primero en felicitar a Kennedy, seguido por el vicepresidente saliente, Nixon, y por el vicepresidente entrante, Hubert H. Humphrey. Después de haber leído un discurso inaugural, el presidente Kennedy se dirigió nuevamente al atril, ante el cual había prestado juramento, y comenzó a pronunciar su discurso inaugural.

Washington.— El presidente Kennedy pronunció su discurso inaugural, en contraste con su forma habitual de hablar, fue interrumpido once veces por los aplausos durante los 14 minutos de duración del mismo. Cuando pidió a sus oyentes que se unieran a él en un histórico esfuerzo global para asegurar el bienestar de la Humanidad, se oyeron muchos gritos de "Sí... Sí...".

Después del discurso de Kennedy, pronunció unas oraciones el Rabino Dr. Nelson Glueck, presidente del Colegio de la Unión Hebrea. Antes del momento de la juración, habían rezado también oraciones dos jerarcas eclesiásticos protestantes y el poeta Robert Frost, que cuenta 88 años, había recitado uno de sus más famosos poemas. Frost hubiera querido preceder al poema con unas palabras de dedicación pero había perdido el papel en que las llevaba escritas y hubo de prescindir de ellas.

La ceremonia terminó con la interpretación del Himno nacional norteamericano. El presidente Kennedy, que seguía sin abrigo —que se había quitado para pronunciar su discurso—, cantó en voz baja pero visiblemente las estrofas del himno. Finalmente a los acordes de "Hail to the chief", el nuevo presidente, junto con su esposa y seguido de cerca por el vicepresidente Eisenhower, descendió de la tribuna para dirigirse a la Casa Blanca, formando parte del gran desfile inaugural.

**GRAN DESFILE HASTA LA CASA BLANCA**

El desfile ha constituido una demostración de la fuerza militar de Estados Unidos a la par que una cabalgata llena de tipismo y de color. Por lo que se refiere a lo primero, han tomado parte en el desfile los más modernos aviones y armas, juntamente con 16 mil miembros de las fuerzas armadas. Otras 16 mil personas civiles desde los más altos dignatarios federales y estatales hasta las organizaciones de "boy-scouts" juntamente con cuarenta espléndidas carrozas y cuarenta bandas de música, completaron la cabalgata.

Al frente del Desfile, como gran mariscal, ha figurado el teniente general retirado James M. Gavin, el famoso jefe de paracaidistas de la II guerra mundial, elegido por Kennedy en lugar de seguir la costumbre de asignar este puesto al presidente de la junta de Jefes de Estado Mayor.

El nuevo presidente, escoltado por los cien miembros de la banda del Ejército y fuerzas de Infantería, marchaba cerca de la cabeza de la cabalgata, en un coche abierto, acompañado por su esposa, Jacqueline y por el senador John Sparkman. Inmediatamente detrás, en otro coche, iba el vicepresidente Lyndon Johnson, acompañado por su esposa, Lady Bird, sus hijas Lynda y Lucy y el presidente de la Cámara, Rayburn. También formaban parte de la sección presidencial del desfile el presidente del Tribunal Supremo, el vicepresidente de Estados Unidos Harry Truman, las viudas de los presidentes Wilson y Roosevelt, los

jefes de los Estados Mayores y otras personalidades.

Los grupos militares y civiles del desfile marchaban alternados para evitar que estos últimos se retrasasen en su marcha y llegasen a la noche como ocurrió en las cabalgatas inaugurales de las dos tomas de posesión del presidente Eisenhower. De este forma, se esperaba lógicamente que las unidades militares mantendrían una marcha normal y obligarían a los grupos civiles a hacer lo mismo. Por vez primera, dada la reciente admisión de Alaska y Hawái en la Unión, han estado representados en una cabalgata inaugural en vez primera ha figurado en ella un vehículo espacial que estuvo en órbita y fue recuperado. Hace cuatro años, Estados Unidos no habían colocado aún en órbita ningún satélite.

Los pianos y los cuerpos de tambores de la vieja guardia, vestidos sus miembros con uniformes de la guerra de la Independencia iban a continuación de la escolta presidencial.

Las fuerzas aéreas hicieron desfilar la nave espacial X-15 proyectada para conducir a un hombre al espacio, mientras la Marina exhibió su bombardero "Bantam A 4 D" y el gran caza "F 4 H Phantom".

Un satélite del tipo utilizado ya con éxito daba una idea de como pueden ser guiados en el futuro los barcos y los aviones.

El Ejército exhibió un conjunto de proyectiles dirigidos que iban desde el proyectil anti-proyectiles dirigidos "Nike-Zeus" hasta su nueva arma balística "Pershing" para sostener a las tropas en el campo de batalla.

De un especial interés sentimental para Kennedy fue un bote de 10 metros de longitud marcado "PT-109". Llevado en la plataforma de un camión era idéntico al bote torpedero con motor en el que Kennedy casi fue muerto al ser atacado por un destructor japonés en 1943. En el "PT-109" iba su primitiva tripulación.

Casi todos los militares que han participado en el desfile iban con uniformes de gala o corrientes. Pero el segundo grupo de batallas aerotransportada de la 82 Division, aerotransportada, que ganó tres mil corazones de purpura en la segunda guerra mundial, marchó en uniforme de batalla, incluso con las bayonetas caladas.

El segundo batallón del octavo regimiento de Infantería de Marina, que se distinguió en los combates desarrollados en el Pacífico durante la segunda guerra mundial, desfilaron también con uniforme de combate.

En el desfile se exhibieron también un conjunto de bellezas en trajes de baño, que tuvieron que cubrirse con ropas más abrigadas debido al intenso frío reinante.

**LANGOSTAS Y CHULETAS**

Washington.— El presidente Kennedy y el vicepresidente Johnson, han recibido un saludo gastronómico de sus Estados de origen en un suntuoso banquete inaugural; langostas de Nueva Inglaterra y costillas de ternera de Texas. La langosta hervida, rellena y condimentada con manteca, es uno de los platos favoritos del nuevo presidente.

**LOS EISENHOWER, A GETTYSBURG**

Washington.— Después de las ceremonias del día, el ex-presidente Eisenhower y su esposa, Mamie salieron en coche para su granja de Gettysburg.

Detrás del matrimonio, en otro coche, les seguía su hijo el teniente coronel John Eisenhower y su nueva Barbara y a continuación iban dos coches llenos de periodistas.

El automóvil de los Eisenhowers iba conducido por un agente del servicio secreto que les ha sido prestado por un mes.—Efe.

**MENSAJE DE LOS ALTOS DIRIGENTES SOVIÉTICOS**

Estocolmo.— Nikita Kruschef y el presidente de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Leonid Brezhnev, han enviado un mensaje al presidente Kennedy en el que expresan su esperanza de que mejoren las relaciones entre ambos países. "Añaden que esperan también que esta mejora repercuta en las relaciones internacionales, en general.

Los dirigentes soviéticos confían en que será posible "eliminar los actuales malentendidos y sospechas para sembrar la semilla de la amistad y la cooperación en los negocios" entre los dos países.

**TRANSMISIÓN EN ESPAÑOL Y "CASI RESPETUOSO"**

La Habana.— La red de emisoras de radio, controlada por el Gobierno, ha transmitido en español el texto completo del discurso inaugural del nuevo presidente norteamericano, John F. Kennedy. La transmisión fue hecha por José Pardo Llada, furibundo comentarista de radio anti-norteamericano, en un tono casi respetuoso.—Efe.

**SAVA**

2.5 T.N. DIESEL

Antes: 235.000 Pts.  
Ahora: 198.000 Pts.

**Finanzauto, S.A.**

Concepción, 14. BURGOS

Concesionarios:  
Carretera de Valladolid, 5. ARANDA DE DUERO  
Ramón y Cajal. MIRANDA - Plaza Mayor. LERMA

# Discurso de Kennedy

(Viene de primera página)

En haciendo, ni porque busque sus votos, sino porque es justo. Si la sociedad libre no puede ayudar a los muchos que son pobres, jamás podrá salvar a los pocos que son ricos.

A nosotros Españoles hermanados, situados al Sur de nuestra frontera, los ofrecemos una propuesta especial: convertir nuestras buenas palabras en buenos hechos, en una nueva alianza para el progreso, ayudando a los hombres libres y a los Gobiernos libres a arrojar lejos de sí las cadenas de la pobreza. Pero esta pacífica revolución de esperanza no puede convertirse en la presa de potencias hostiles. Que sepan todos nuestros vecinos que nos nutremos a ellos para oponernos a la agresión, a la subversión en cualquier lugar de las Américas. Y que cualquier otra potencia que sepa que este hemisferio intenta seguir siendo el hueso de su propia carne.

A un Asamblea mundial de Estados soberanos, las Naciones Unidas, nuestra mejor y última esperanza, en una época en la que los instrumentos de la guerra han sobrepasado en número a los instrumentos de la paz, renovamos nuestra promesa de apoyo para impedir que se convierta sólo en una tribuna para la invectiva, y para fortalecer su imparcialidad hacia la nueva y hacia lo débil, así como para anunciar el fin de su competencia.

En primer lugar, a aquellas naciones que se unen a ellas, a las misiones de nuestros adversarios, los ofrecemos no una promesa, sino una petición: que ambas partes se comprometan nuevamente a la búsqueda de la paz, antes de que las negras fuerzas de la destrucción liberadas por la ciencia, hundan a toda la Humanidad en una auto-destrucción premeditada o accidental. No tratemos con ellas con debilidad, porque sólo si nuestras armas son suficientes sin género de dudas, podremos estar ciertos, también sin género de dudas, de que jamás serán usadas.

Pero tampoco pueden dos grandes y poderosos grupos de naciones sentirse satisfechos de su carrera actual, estando ambas partes sobrecargadas por el costo de las armas modernas; estando ambas justamente alarmadas por la acelerada expansión del átomo mortal y compitiendo ambas para alzar en su favor la insana balanza del terror, que condujo a la última guerra de la Humanidad.

Por lo tanto, comencemos de nuevo, recordando por ambas partes que la civilización no es el fruto de debilidad y que la sinceridad siempre está a la prueba. No hagamos nunca un acuerdo basado en el temor, pero tampoco sintamos jamás el temor de llegar a un acuerdo.

Examinemos ambas partes qué problemas son los que nos unen, en vez de crear problemas que nos dividan.

Formulemos ambas partes, por vez primera, serias y precisas propuestas para la inspección y el control de los armamentos y soltemos el poder absoluto de destruir otras naciones, bajo el absoluto control de todas las naciones.

Unámonos las dos partes para invocar las maravillas de la Ciencia en lugar de sus terrores. Exploremos juntos las estrellas, descubriendo juntos los desiertos, eliminando las enfermedades, investigando las profundi-

dades submarinas y promoviendo las artes y el comercio.

Unámonos para escuchar en todos los confines de la Tierra, el llamamiento de Isaías: "Haced desaparecer las pesadas cargas y dejad a los oprimidos que partan libres".

Y si se puede establecer una cabeza de puente de la cooperación en las junglas de la sospecha, dejemos que ambos lados se unan en la próxima tarea, creando, no un nuevo equilibrio de poder, sino un nuevo mundo de la ley, donde los fuertes sean justos y los débiles estén seguros, mientras la paz sea preservada para siempre.

Todo esto no quedará terminado en los primeros cien días venideros. Tampoco quedará terminado en los primeros mil días ni durante la vida de esta Administración, ni aún quizá mientras dure nuestra vida en este planeta. Pero comencemos.

En vuestras manos, mis conciudadanos, más que en las mías, quedará el éxito o el fracaso final de nuestra carrera. Desde que este país fue fundado, cada una de sus generaciones ha sido llamada a dar testimonio de su lealtad nacional. Las vidas de jóvenes americanos que respondieron a esa llamada, circundan el globo.

Ahora la trompeta nos llama de nuevo, no como una llamada a las armas, aunque armas necesarias, no como un aviso para la batalla, aunque estamos en medio de verdaderas batallas, sino para soportar el peso de una larga lucha en la oscuridad, año tras año "alegrándonos con la esperanza y pacientes en la tribulación", de una lucha contra los comunes enemigos del hombre: la tiranía, la pobreza, la enfermedad y la guerra misma.

Podemos levantar contra estos enemigos una gran alianza global, de Norte y Sur, Este y Oeste, que pueda asegurar una vida más fructífera para toda la Humanidad? ¿Os sumarías a ese esfuerzo histórico?

En la larga historia del Mundo sólo a unas pocas generaciones se les ha concedido el papel de defender la libertad en su hora de mayor peligro. No rehuyas esta responsabilidad, sino que la recibes gustoso. No creo que ninguno de nosotros se cambiara por cualquier otro pueblo o por cualquier otra generación. La energía, la fe y la devoción que trazamos a esta tarea, iluminarán a nuestro país y a todos aquellos que le sirven. Y el resplandor de ese fuego puede, realmente, alumbrar al Mundo; y por lo tanto, ciudadanos americanos, no preguntéis lo que vosotros, pero sí preguntáis lo que vosotros podéis hacer por nuestro país.

Ciudadanos del Mundo. No preguntéis qué es lo que América puede hacer por vosotros, sino qué es lo que podemos hacer por las libertades del hombre.

Por último, seáis ciudadanos de América o del Mundo, pedidos el mismo alto nivel de fortaleza y de sacrificio que nosotros os pediremos. Con una conciencia tranquila, como nuestro más seguro guardespaldas y con la historia como juez final de nuestros actos, dejados seguir adelante para dirigir a la Tierra que amamos, pidiendo sus bendiciones y su ayuda, pero sabiendo que aquí en la Tierra debemos hacer nuestra obra de Dios.—Efe.

El presidente Kennedy y el vicepresidente Johnson, han recibido un saludo gastronómico de sus Estados de origen en un suntuoso banquete inaugural; langostas de Nueva Inglaterra y costillas de ternera de Texas. La langosta hervida, rellena y condimentada con manteca, es uno de los platos favoritos del nuevo presidente.

**LOS EISENHOWER, A GETTYSBURG**

Washington.— Después de las ceremonias del día, el ex-presidente Eisenhower y su esposa, Mamie salieron en coche para su granja de Gettysburg.

Detrás del matrimonio, en otro coche, les seguía su hijo el teniente coronel John Eisenhower y su nueva Barbara y a continuación iban dos coches llenos de periodistas.

El automóvil de los Eisenhowers iba conducido por un agente del servicio secreto que les ha sido prestado por un mes.—Efe.

**MENSAJE DE LOS ALTOS DIRIGENTES SOVIÉTICOS**

Estocolmo.— Nikita Kruschef y el presidente de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Leonid Brezhnev, han enviado un mensaje al presidente Kennedy en el que expresan su esperanza de que mejoren las relaciones entre ambos países. "Añaden que esperan también que esta mejora repercuta en las relaciones internacionales, en general.

Los dirigentes soviéticos confían en que será posible "eliminar los actuales malentendidos y sospechas para sembrar la semilla de la amistad y la cooperación en los negocios" entre los dos países.

**TRANSMISIÓN EN ESPAÑOL Y "CASI RESPETUOSO"**

La Habana.— La red de emisoras de radio, controlada por el Gobierno, ha transmitido en español el texto completo del discurso inaugural del nuevo presidente norteamericano, John F. Kennedy. La transmisión fue hecha por José Pardo Llada, furibundo comentarista de radio anti-norteamericano, en un tono casi respetuoso.—Efe.

Leopoldville.—En la sede de las Naciones Unidas en esta ciudad se revela que los primeros informes sobre represalias contra africanos por el traslado de Lumumba a Elisabethville, han sido recibidos desde Stanleyville, capital de la provincia Oriental que se halla controlada por las tropas de Lumumba.

En aquella localidad han sido detenidos doce belgas, entre ellos tres mujeres, pero no se tienen noticias sobre el trato que han recibido.

**SE ESTRELLA UN AVION EN NUEVA YORK**

Nueva York.— Un avión de "Aerovías de México" se ha estrellado en el aeropuerto de Idlewild.

De sus 106 ocupantes han perecido cuatro tripulantes.

Los viajeros consiguieron saltar del avión antes de que se incendiara.

Entre los supervivientes figura una ciudadana española; Florentina Arruabarena, cuya última residencia conocida es el del hotel Waldorf Astoria.—Efe.

**MUERTOS POR UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS**

Buenos Aires.— Un corrimiento de tierras, producido por las pasadas lluvias, ha ocasionado la muerte de veinte personas en la localidad de Tandil, a unos 320 kilómetros al Suroeste de Buenos Aires.

El corrimiento destruyó un centro de alojamiento de los obreros empleados en una factoría de fabricación de cemento. Una estación de energía eléctrica resultó enterrada en el lodo.

**CUARENTA MIL PERSONAS SIN HOGAR**

Bandiermasin (Sur de Borneo). Trece personas han resultado muertas y 40.000 han quedado sin hogar a consecuencia de las inundaciones registradas en el distrito de Bandier, próximo a esta ciudad.—Efe.

**DIECISIETE MUERTOS A CAUSA DE LAS NEVADAS**

Nueva York.— Las nevadas han producido 17 muertos en el Norte de los Estados Unidos, según informes llegados hoy a Nueva York.

# COMPRIMIDO DE NOTICIAS DEL EXTRANJERO

**Curación en Lourdes declarada milagrosa**

Friburgo.— El Obispo de Lausana, Ginebra y Friburgo, monseñor Francois Charriere, ha declarado de carácter milagroso la cura en el santuario de Lourdes del benedictino suizo Hermano Leon Schawager, quien en la primavera de 1952 curó subitamente de la esclerosis múltiple que padecía desde dos años antes; el comité médico internacional de Lourdes determinó en 1959 que la curación resultaba inexplicable a la simple luz de la ciencia.—(PA).

# El próximo Concilio Euméclico puede ser el punto de partida para una aproximación entre todos los cristianos declara el Cardenal Bea

Madrid.— El Nuncio de Su Santidad, monseñor Antonutti, presidió esta noche, en el salón de actos del Instituto de Investigaciones Científicas, una conferencia preparatoria de los actos que se celebrarán el día 22, con motivo del Concilio Euméclico. El arzobispo de Zaragoza, doctor don Casimiro Morcillo disertó sobre el tema "Los católicos ante el Concilio Euméclico".

El doctor Morcillo afirmó que el Concilio había sido convocado con notoria oportunidad cuando el orden cristiano siente la amenaza del comunismo y entra en una era de civilización supertécnica.

Los temas que serán tratados en el Concilio son todavía secretos pero parece que se tratará de la vida y actividad de la Iglesia, del apostolado seglar, medios de difusión, doctrina social de la Iglesia, entre otros. Terminó pidiendo a los católicos que se preparen con sentido sobrenatural y con una oración perseverante y unánime para el mayor bien de la Iglesia. Fue muy aplaudido.—Efe.

**HACEN FALTA SACERDOTES EN HISPANOAMERICA**

Madrid.— El arzobispo de Zaragoza, doctor don Casimiro Morcillo, presidente de la Comisión episcopal de la obra de cooperación sacerdotal hispanoamericana, ha presidido esta mañana una reunión con el fin de cambiar impresiones con la Fraternidad en relación con la próxima Jornada —se celebrará el 12 de Febrero— del Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas.

El problema más importante de la Iglesia en Hispanoamérica es la falta de sacerdotes. Hay 35.000 para una población de 180 millones de habitantes. Hace suponer una media de más de cinco mil fieles para cada sacerdote, y sería preciso que cada mil fieles dispusiera de un pastor.

El Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas tiene por fin allegar recursos de todo orden, materiales y espirituales, para acudir en socorro de las diócesis hispanoamericanas. Nuestra Patria ha enviado ya a estos países hermanos más de 400 sacerdotes en los últimos diez años y ya hay en estos momentos más de 600 peticiones sin atender. Hasta el momento, se dispone ya en nuestra Patria de cuatro seminaristas especiales dedicados a formar sacerdotes para Hispanoamérica.—Cifra.

**SE VENDE**

Tostadora de café de 10 kilos, marca "REKORD", semi nueva (dos años de uso). Razón: CAFES LARZABAL. — Fermín Calbetón, II, bajo. — Teléfono 19.751. — SAN SEBASTIAN.

# EL CAMPO y SUS PROBLEMAS

Crónica agrícola

## Es casi seguro el déficit triguero Los labradores se sienten muy poco asustados por este cultivo

MADRID. — (Servicio especial de AEGOS. Prohibida la reproducción).  
Las heladas de Enero han abierto sus paréntesis de esperanza en el campo. Pero, a decir verdad, ya nació se hace muchas ilusiones sobre los resultados del año cerealista. El fracaso de la sementera de otoño ha sido tan completo que, según cálculos que se están haciendo con carácter oficioso, se supone que apenas se ha sembrado, en el conjunto de las regiones españolas, un cincuenta por ciento de la superficie del suelo que suele dedicarse al trigo.

Como ya decíamos en nuestra crónica precedente, el déficit triguero es ya seguro, por bien que vengan las cosas. Y prueba de ello es que el Gobierno ha decidido la importación de trigo. Cuando se lea esta crónica ya se habrá celebrado el concurso convocado por la Dirección General de Comercio Exterior, para la adquisición de cien mil toneladas de trigo extranjero.

En las provincias andaluzas, aún se aprovecha el pequeño campo de espera que marcaron las nubes en la primera quincena de este mes, y en las tierras que se secan pronto, se reanudarán a toda prisa las faenas de siembra. El labrador, sin duda, prefiere correr el riesgo de unas siembras tardías a dejar las tierras vacías.

En la mitad septentrional, ya no hay posibilidad de siembra tardía. La semilla que se pudo depositar a su tiempo ya está nacida, pero se duda mucho de los resultados que pueda dar este trigo cuando lleguen los calores de Mayo, ya que no ha arraigado en profundidad.

La posible solución del año agrícola, que tan malos comienzos ha tenido, no es otra que las siembras de primavera. Se está distribuyendo con normalidad la semilla de ciclo corto, pero mucho tememos que no se vaya a dedicar al trigo la superficie necesaria para obtener una cosecha autosuficiente.

La verdad es que el labrador no encuentra muy remunerador el cultivo triguero. El precio ha permanecido inalterable en los años últimos, mientras que los gastos de explotación y los de vida, en ge-

neral, han aumentado. En repetidas ocasiones, los labradores han manifestado su deseo de que sea revisado el precio de este cereal, a tenor de los nuevos niveles económicos.

Se considera que un régimen de libertad de negociación, quedando el Servicio Nacional del Trigo no como organismo intervencionista, sino con el carácter de mera panera reguladora, para dar al trigo una garantía de tasa mínima cuando bajaran excesivamente los precios. Pondría este cultivo en condiciones rentables.

Por el momento, los agricultores no se sienten muy asustados por el cultivo triguero, y es más que probable que esta primavera se decidan muchos por la siembra de cebada, maíz, avena, alubias y remolacha en los regadíos. Sólo aquellas tierras de secano que no tengan otra aplicación posible las dedicarán al trigo. Tal es la impresión más generalizada en vísperas de las siembras de Febrero y Marzo, que son las únicas que pueden compensar el prólogo fatal del presente año agrícola.

La recogida de la aceituna sigue realizándose en muy malas condiciones, pues se notan los efectos de las excesivas lluvias. El mercado aparece algo indeciso. Se espera que muy pronto comenzaran las exportaciones, y ya se habla de una importante operación con Grecia.

El mercado patatero tiene muy buenas perspectivas, pues hay mucha demanda y los precios se afirman. En zonas productoras de Castilla la Vieja se paga la patata a 1,80 pesetas el kilo. Juzguese la diferencia con otros años de mal recuerdo, en que llegaron a cotizarse a 0,50.

La campaña remolachera va lenta, pues resulta difícil la recogida, por el encharcamiento de las tierras. Por cierto que este año se están produciendo algunas discrepancias por los descuentos que se hacen en las básculas, debido al barro que lleva adherido la raíz. Es muy difícil evitar abusos, aunque sería de desear que las fábricas se mostrasen comprensivas con los cultivadores.

Juan DEL AGRO

## Decreto sobre molinos maquileros de piensos

Se autoriza la modernización  
sustitución de maquinaria y  
fuerza motriz, traspaso  
traslado e implantación  
de otros nuevos

El "Boletín Oficial del Estado" ha publicado días pasados un Decreto del Ministerio de Agricultura, por el que se dispone:

Artículo primero.—Para las instalaciones sometidas a la jurisdicción del Ministerio de Agricultura, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto-ley de 14 de Mayo de 1952, queda autorizada la modernización, perfeccionamiento, sustitución de maquinaria y de fuerza motriz, traslado y traspaso de los molinos de todas las clases, así como la implantación de otros nuevos, cuando se dedican exclusivamente a la molienda o trituración de piensos.

Artículo segundo.—Se faculta al ministro de Agricultura para que en relación con estas industrias dicte cuantas disposiciones complementarias fueran necesarias para el mejor desarrollo y aplicación de este decreto.

Artículo tercero.—Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo dispuesto en este decreto y, especialmente el decreto 1699-1697, de siete de Septiembre.

**SAN ROQUE QUINADO**  
Gran reconstituyente

## Una sombra en la explotación del cerdo: la peste porcina africana

Por J. SAURA

No creemos casi necesario entrar en el detalle de lo que significa la explotación porcina en nuestro medio rural para asegurar que muchas son las familias de nuestros labradores que en la crianza de uno o varios cerdos no solo encuentran un medio económico de sustentación, sino que también en esta misma variante de la explotación pecuaria, cumplen a satisfacción las necesidades de proveer sus respectivas despensas de unas reservas cárnicas para el transcurso del año.

Es de dominio público que desde la pasada primavera tuvo su aparición por tierras extremeñas una epizootia conocida por "peste porcina africana". Pese a que a raíz de su presentación, los equipos técnicos veterinarios emprendieron la lucha ordenada que la enfermedad requería para su yugulación, este mal se ha ido extendiendo por determinados puntos de nuestra península, llevando a todos ellos la alarma consiguiente que proporciona una epizootia de este orden.

La investigación científica, nos consta, lucha con detenimiento para hallar el rendimiento curativo que el virus de la peste requiere. Tanto en nuestros laboratorios como en los del resto del mundo, incansablemente se trabaja a fin de descubrir el preparado capaz que contrarreste la acción letal de la enfermedad, pero la realidad del momento nos confiesa que, hasta la actualidad, aún no se ha dado con él. Por consiguiente, y para defender en lo posible nuestro censo porcino del terrible mal que le acecha, solo cabe acatar a rajatabla las disposiciones y normas sanitarias que sobre este orden ha dictado la Dirección General de Ganadería.

El hecho de que unos animales perezcan casi no tiene demasiada importancia. Lo que realmente debe preocupar, es el posible contagio que puedan alcanzar otros muchos; por tanto, se impone la necesidad de extirpar la vigilancia sobre este aspecto, y denunciar oportunamente todo incipiente foco o sintoma de enfermedad.

La vía de infección más definida de la peste porcina africana, es la buco-gástrica, y todas las precauciones que se tomen en este sentido debe parecerse insuficientes. La alimentación del cerdo, expresada en su generalidad, adolece de una falta de cuidado. Es, cierto que en el mercado se

encuentran a disposición de los explotadores porcinos una extensa gama de preparados compuestos que, adaptados a las necesidades mínimas de estos animales, cumplen sobradamente el problema de su alimentación. Pero resulta que, con demasiada frecuencia,

## Ferias en Sencillo

Sencillo (De nuestro correspondiente). — El pasado 17 se celebró la feria de San Antonio Abad. La entrada de ganado fue escasa, debido a las abundantes lluvias y bajas temperaturas reinantes, lo que hacía dificultoso el tránsito por caminos y carreteras, por las fuertes heladas. No obstante, el ganado vacuno se calcula en 500 reses.

La animación en el ferial fue extraordinaria, debido a la gran concurrencia de compradores, por lo que la demanda fue mayor que la oferta; notándose un alza en el ganado, cifrada entre 1.000 a 1.500 pesetas en pareja de bueyes.

Hubo numerosas transacciones lo mismo en el ganado destinado al trabajo que el de sacrificio, calculándose que fueron vendidas 200 reses vacunas.

Los precios de las parejas de bueyes oscilaron entre las 25.000 y 28.000 pesetas.

Novillos bien presentados de 3 a 4 años alcanzaron el valor de 18 a 20.000. De año de 6 a 7.000. En lo que más se ha notado el alza de precio ha sido en este ganado joven, sin duda por la mucha salida habida en el mes último para la región de Cataluña.

Parejas de vacas raza tudanca, bien presentadas su precio osciló entre las 18 a 20.000 pesetas.

En el mercado semanal de hoy miércoles, escaseó la entrada de ganado de cerda por lo que han subido los precios comparados con los mercados anteriores. El más corriente fue de 32 pesetas kilogramo en vivo de cerdos cebados para sacrificio y lechales de dos a tres meses de 500 a 800 pesetas. Los precios en estas clases de cerda han tenido una subida importante, ya que en meses anteriores fueron ruinosos para los que se dedican a la cría de este ganado.

La próxima feria se celebrará el día 20 de Febrero.

cia, sin las más elementales normas de higienización ni desinfección. Por otra parte, también es común administrar a los cerdos los residuos de la cocina, en su estado natural, sin tener en cuenta que no solo la peste de referencia puede ir en esos residuos, sino que también otras clases de enfermedades, en la ingestión de estos alimentos, son capaces de minar la salud de los animales.

Otro aspecto de la explotación porcina que es necesario atacar de raíz, mayormente en esta época de peste, la tenemos en lo que a su tráfico comercial compete. De siempre han existido traficantes ambulantes que, en sus pasos por los pueblos, han ofrecido su mercancía animal sorprendiendo en muchas ocasiones la buena fe de los compradores. Este mercado está totalmente prohibido, y que ni decir tiene la actividad de quienes lo sustentan. Tengase presente que en el cien por cien de estos casos, es decir, en esas transacciones a pie de corral, los animales no pueden ofrecer ninguna clase de garantía en materia de salud, puesto que casi nunca son portadores del aval acreditativo del veterinario. En estas operaciones de compra-venta, conviene a todas luces que el veterinario refrenda con su opinión el estado de salud de los animales, y por consiguiente ajustarse a lo que el reconocimiento previo aconseje.

La sola adquisición de un cerdo contaminado ya significa la muerte segura de todos los demás; puesto que el contagio ha de ser inmediato y seguro, así como también el peligro que ocasiona la peste en su propagación a toda la comarca.

Medite bien el ganadero sobre este par de puntos que comentamos, antes de verse abatido por la consecuencia económica de la muerte de sus animales. A la peste porcina africana no debe dejarse actuar a su albedrío, si pretendemos y deseamos mantener un censo porcino cuantioso y rentable. Estas medidas precautorias que divulgamos van encaminadas a defender en todo lo posible no solo la economía de los explotadores, sino también la fuente de riqueza cárnica que los cerdos son capaces de deparar y que, como es sabido, en sobradas ocasiones, ha puesto de manifiesto su gran contribución en la dieta alimenticia de todos los hogares españoles.

## Parto cuadruple de una vaca



En Agiez (Suiza), en el establo de Henri Petermann, se ha producido un suceso bastante raro: una vaca ha dado a luz cuatro terneros: tres vacas y un toro. Vean en la foto a los cuatro vástagos. — (Foto Acalta)

## Este año se iniciará un plan de saneamiento de todo el ganado vacuno

ESTE año se iniciará un gran plan de saneamiento ganadero que afectará a los ganados vacuno y caprino, y que tendrá por objeto desterrar de dichos censos animales dos enfermedades que les afectan gravemente: la tuberculosis bovina y la brucelosis caprina.

La campaña de saneamiento tendrá carácter nacional y afectará a todos los animales de las indicadas especies. Es decir, serán sometidas al reconocimiento de equipos móviles veterinarios nada menos que tres millones de cabezas vacunas y otros tres de cabrias.

Este plan, tanto por su amplitud como por los medios económicos y materiales que hay que poner a contribución, necesitará diez años para estar concluido. No obstante, a partir del primer año de las actuaciones comenzarán a percibirse sus beneficiosos efectos. Todos los primeros reconocimientos animales serán después comprobados mediante otras dos revisiones a realizar en los años inmediatamente posteriores.

Según unos estudios previos realizados por la Dirección General de Ganadería, a cargo de la cual corre la realización técnica de este plan, un diez por ciento de las dos cabanas habrá de ser sacrificada obligatoriamente por padecer o tuberculosis o

brucelosis. Son, pues, 300.000 reses vacunas y otras 300.000 cabrias las que habrá que decimar y sacrificar. Los ganaderos afectados percibirán una indemnización equivalente al 85 por 100 del valor en vida de los animales.

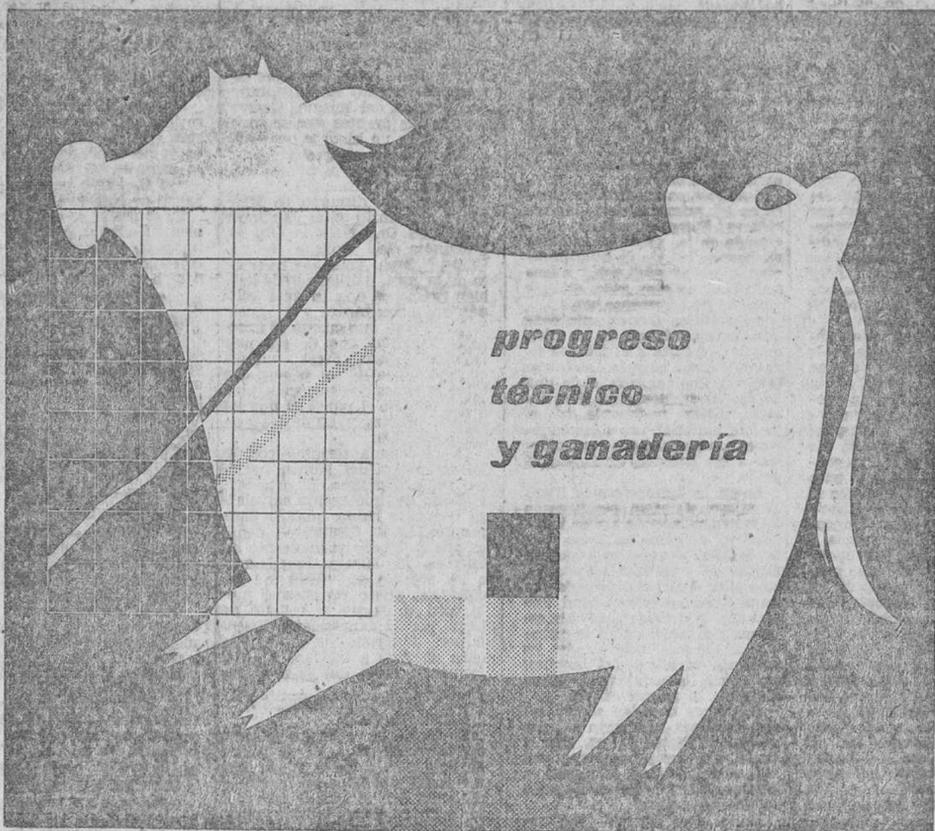
Otros datos recogidos por la citada Dirección de Ganadería ponen de manifiesto que la tuberculosis y la brucelosis originan en nuestros ganados vacuno y caprino unas pérdidas anuales valoradas en 526 millones de pesetas. Estas pérdidas están referidas a las reducciones que se registran en las producciones de leche, carne, crías, pieles y cueros, aunque no tienen en cuenta las bajas que se producen en los censos a consecuencia de esas dos mismas enfermedades.

Contra estas mismas enfermedades se venían ya realizando algunas campañas de carácter provincial, tales como las relativas a tuberculosis bovina en las provincias gallegas, Vizcaya, Santander y León, y a la brucelosis caprina en Sevilla y Granada. Pero mediante este plan que anunciamos se generalizará el trabajo en toda España, esperándose que en el primer año de actuación se hayan reconocido 1.200.000 animales, la mitad vacunos y la otra mitad caprinos. Sobre esta cifra teórica de reconocimientos, y de

acuerdo con los índices medios que ofrece la enfermedad que en cada especie es objeto de la campaña, se sacrificarán 60.000 cabezas vacunas tuberculosas y otras 60.000 cabras que padecen brucelosis.

R. CASAS

Nuestros teléfonos, 1280 y 2015



progreso técnico y ganadería

Sin piensos equilibrados fabricados con técnicas modernas no hay rendimientos ganaderos.

Desde los bajos rendimientos actuales de nuestra ganadería, hasta los revolucionarios resultados conseguidos en países más progresivos, mediante la aplicación de modernas técnicas de nutrición animal, existe un largo camino por recorrer. Una vez más, la causa de esta situación, económicamente tan desfavorable, está en la alimentación inadecuada de los animales, sometidos a dietas insatisfactorias por falta de piensos que complementen sus necesidades proteicas, vitamínicas y minerales.

En otras ocasiones, los resultados que se esperaban quedan neutralizados por error del propio ganadero al preparar sus mezclas o por defectos de calidad en las materias primas empleadas en su elaboración, debido, en la mayor parte de los casos, a la falta de medios para efectuar los análisis y comprobaciones necesarios.

BIONA sintetiza los últimos adelantos en nutrición animal y está fabricado con técnicas modernas. BIONA asegura ventajas técnicas y económicas, jamás alcanzadas: desarrollo máximo y anticipado de los animales, mayor rendimiento del pienso y más beneficios y más regulares.

BIONA se presenta en tantas modalidades como sistemas de explotación, tantas series como especies animales y tantos tipos como fases de cría dentro de cada especie. Existe una fábrica de piensos BIONA en cada región, bajo el control técnico y con la garantía de BIOTER.

PRODUCTOS VELDIA, S.A. Cristóbal de Agui San Sebastián

INDUSTRIAS FABRA, Tortosa (Tarragona)

AVICOLA VICASAH, Talavera de la Reina (Toledo)

VIFERSA, Corral de Almaguer (Toledo)

I. A. S. A. Lérida

AUXAM, Palma de Mallorca

ALMACENES ANTEQUERANOS, Antequera (Málaga)

CODEFASA, San Juan de Aznalfarache (Sevilla)

JESUS DE VEGA MARTINEZ, Benavente (Zamora)

INAVICO, S. A. Aranda de Duero (Burgos)



UNA FABRICA EN CADA REGION BAJO CONTROL Y GARANTIA DE Bioter por

INAVICO, S. A. - Aranda de Duero

UN DISTRIBUIDOR EN CADA LOCALIDAD • CONSULTE DIRECTAMENTE AL FABRICANTE

DISTRIBUIDOR EN BURGOS, EDUARDO RICO - MONEDA, 20

TRACTOR NUFFIELD UNIVERSAL



Con el famoso motor inglés E. M. C. Diesel de 56 caballos, arranque rápido, poco consumo, muy indicado para Cooperativas por su gran potencia, equipado con tractor-cuentahoras y otros adelantos modernos. PESETAS 221.170

Distribuidores para el Norte de España:

ROTAECHE Y ELORDUY. — Gran Vía, 42, BILBAO

Representante para la provincia de Burgos

CASA GRIGELMO MERCED, 3

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Nano y Martinet tampoco se alinearán mañana

### Visitará Zatorre el San Pedro

Esta tarde se desplaza el Juventud a León

Según la nota oficial hecha pública por la directiva del Burgos C. F., mañana se celebrará el Día del Socio. Por tanto todos y cada uno de ellos podrá hacerle acompañar por una señora, señorita o niño, que tendrá libre acceso al campo para presenciar el encuentro que disputará nuestro primer club y el San Pedro, uno de los equipos que ocupan los últimos lugares de la clasificación.

Claro que esto no quiere decir nada a la hora de la realidad, por aquello de que no hay enemigo pequeño y en la confianza está el peligro, etc., etc., repetido hasta la saciedad sin que nunca sea tenido suficientemente en cuenta.

Para este encuentro, el Burgos volverá a verse privado de los servicios de Nano y Martinet que, según se nos informó anoche, están prácticamente recuperados pero cuya alineación no es aconsejable, por el acaeo.

## Millán, entrenador del Real Jaén

Jaén.—El presidente del Real Jaén ha llegado a un acuerdo esta tarde con el ex-jugador del Granada, José Millán, para que se encargue de la dirección técnica del equipo jiennense como entrenador. Millán ha dirigido temporalmente al Real Jaén en la temporada en que fue jugador de este equipo.—A.F.I.L.

Nuestros teléfonos: 1280 y 1015

# DEFATURA DE OBRAS PUBLICAS

## Provincia de Burgos

Confecionada la relación de bienes y derechos que se considera necesario expropiar en el término municipal de Castil de Peones, provincia de Burgos, con motivo de las obras de Supresión de la Travesía de Castil de Peones, entre los puntos kilométricos 269,120 y 270,720 de la Carretera Nacional de Madrid a Irún. En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 18 de la vigente Ley de expropiación forzosa de 16 de Diciembre de 1954, esta Jefatura en uso de las atribuciones que le están conferidas en la citada Ley, ha resuelto la publicación en el BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO, Boletín Oficial de la Provincia, y en un periódico de esta localidad para que en el plazo de quince días hábiles a contar desde la siguiente a la publicación en el BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO, pueda cualquier persona aportar por escrito los datos oportunos para la ratificación y oponerse por razones de fondo a forma a la necesidad de ocupación de otros bienes o la adquisición de otros derechos distintos o no comprendidos en la relación, como más conveniente al bien que se persigue.

Burgos, 19 de Enero de 1961.  
EL INGENIERO JEFE,  
JOSE SANCHEZ MURELAGA

### RELACION QUE SE CITA

- Hijos de Felisa Serrano, 2,30 a. cereales; 2. Esteban Contreras Lozano, 2,28 a. cereales 2.º; 3. Herds, de Olegario Hernández, 0,52 a. cereales 3.º; 4. Vicente Puento González, 2,28 a. cereales 2.º; 5. Andrés Hernández Arnáiz, 2,30 a. cereales 3.º; 6. Fausto Agustín González, 0,55 a. cereales 2.º; 7. Jesús Pérez Asenjo, 0,48 a. cereales 2.º; 8. Fausto de Agustín González, 0,60 a. Cereales 3.º; 9. Paulino de la Puerta Virumbrales, 0,88 a. cereales 3.º; 10. Hijos de Felisa Serrano, 0,80 a. cereales 3.º; 11. José de la Puerta Contreras, 0,86 a. cereales 3.º; 12. Hijos de Bonifacio Izquierdo, 0,72 a. cereales 3.º; 13. Hijos de Juan Ortega, 0,80 a. cereales 3.º; 14. Juan Ambélez Hernández, 1,52 a. cereales 3.º; 15. Faustina Rueda de Agustín, 1,20 a. cereales 3.º; 16. Eduardo González González, 0,76 a. cereales 3.º; 17. Inocente Barriocanal González, 1,44 a. cereales 3.º; 18. Faustina Rueda de Agustín, 1,60 a. cereales 3.º; 19. Hijos de Dámaso Alegre, 0,80 a. cereales 3.º; 20. Eduardo González Serrano, 3,90 a. cereales 3.º; 21. Justo Martínez Manzanedo, 1,46 a. cereales 3.º; 22. Anastasio Ortiz Hernández, 2,60 a. cereales 3.º; 23. Sergio Barriocanal Puerta, 3,62 a. cereales 3.º; 24. María López Porres, 1,48 a. cereales 3.º; 25. Bernardo Castro de la Puerta, 4,10 a. cereales 3.º; 26. Valeriano Santamaría Barriocanal, 1,20 a. cereales 3.º; 27. Juan Ambélez Hernández, 6,60 a. cereales 3.º; 28. Justo Martínez Manzanedo, 2,80 a. cereales 3.º; 29. Eduardo González Serrano, 1,88 a. cereales 3.º; 30. Margarita Serrano Izquierdo, 1,96 a. cereales 3.º; 31. Hijos de Simona Sáiz Sáiz, 12,70 a. cereales 3.º; 32. Hijos de Juan Ortega, 5,85 a. cereales 3.º; 33. Marcos Alonso Cuesta, 7,50 a. cereales 3.º; 34. Ayuntamiento de Castil de Peones, 7,70 a. eral; 35. Hijos de Felisa Serrano, 1,30 a. cereales 3.º; 36. Hijos de Felisa Serrano, 3,36 a. cereales 3.º; 37. Hijos de Simona Sáiz Sáiz, 4,50 a. cereales 3.º; 38. Hijos de Felisa Serrano, 4,90 a. era; 39. Inocente Barriocanal González, 2,60 a. era; 40. Felisa Santamaría Barriocanal, 5,23 a. era; 41. Eduardo González Serrano, 6,90 a. era; 42. Hijos de Bonifacio Izquierdo, 1,70 a. era; 43. Antonio Santamaría Alonso, 1,10 a. era; 44. Felisa Sagredo Alonso, 4,05 a. era; 45. Hijos de Bonifacio Izquierdo, 1,24 a. era; 46. Eduardo González González, 2,62 a. era; 47. Eduardo González González, 5,45 a. era; 48. Justo Alegre Hernández, 0,33 a. era; 49. Justo Martínez Manzanedo, 4,25 a. era; 49. María Teresa López Perres, 3,06 a. era; 50. Marcos Alonso Cuesta, 5,90 a. era; 51. Inocente Santamaría Temino y otros, 4,23 a. era; 52. Julio Ortega del Campo, 2,80 a. era; 53. Luciano Barriocanal González, 1,90 a. huerta; 54. Casilda Puente González, 5,95 a. era; 55. Casilda Puente González, 3,50 a. era; 56. Pilar Ortega del Campo, 6,70 a. era; 57. Antonio Ortega del Campo, 1,45 a. era; 58. Crescentia Ortiz Hernández, 8,14 a. era; 59. Bienvenido Ruiz Santamaría, 85,56 m. casa-pajar; 60. Pablo Alonso San Juan, 6,84 a. era; 61. José de la Puerta Contreras, 0,45 a. era; 62. José González Vesga, 0,16 a. cereales 3.º; 63. Julián Caballero Prieto, 15,10 a. cereales 3.º; 64. José González Vesga, 5,34 a. cereales 3.º; 65. Eduardo González González, 3,54 a. cereales 3.º; 66. José González Vesga, 4,80 a. cereales 3.º; 67. Julián y Anastasio Ortiz Hernández, 19,70 a. cereales 3.º; 68. Julio Conde, 5,00 a. cereales 3.º; 69. Marcos Alonso Cuesta, 5,75 a. cereales 3.º; 70. Casilda Puente González, 15,70 a. cereales 3.º; 71. Hijos de Bonifacio Izquierdo, 2,80 a. cereales 3.º; 72. Valeriano Sáenz Virumbrales, 6,80 a. cereales 3.º; 73. Valeriano Sáenz Virumbrales, 2,12 a. cereales 3.º; 74. Clementina Ortega Barriocanal, 7,40 a. cereales 3.º; 75. Leonor de la Puerta González, 15,50 a. cereales 3.º; 76. José Luis Alonso Puente, 1,96 a. cereales 3.º; 77. Ricardo de la Puerta González, 5,40 a. cereales 3.º; 78. Hijos de Felisa Serrano, 14,80 a. cereales 3.º; 79. Hijos de Dámaso Alegre, 2,60 a. cereales 3.º; 80. Juan Ambélez Hernández, 13,30 a. cereales 3.º; 81. Juan Ambélez Hernández, 5,35 a. cereales 3.º; 82. Hijos de Felisa Serrano, 4,20 a. cereales 3.º; 83. Inocencia Santamaría Temino, 2,25 a. cereales 3.º; 84. Catalina Milagros Izquierdo, 1,30 a. cereales 3.º; 85. Hijos de Simona Sáiz, 0,50 a. cereales 3.º; 86. Hijos de Simona Sáiz, 0,90 a. cereales 3.º; 87. Hijos de Felisa Serrano, 0,60 a. cereales 3.º; 88. Hijos de Felisa Serrano, 1,52 a. cereales 3.º; 89. Valeriano Santamaría Barriocanal, 0,78 a. cereales 3.º; 90. Bienvenido Ruiz Santamaría, 2,10 a. cereales 3.º; 91. Josefa de Agustín González, 0,25 a. cereales 3.º; 92. Atilano de la Puerta González, 0,96 a. cereales 3.º; 93. Cayetano Santamaría Morquillas, 0,76 a. cereales 3.º.

# APRENDIZAS

(DE 14 a 20 AÑOS), SE NECESITAN. — INFORMES: PUBLICIDAD CASTILLA - Latín Calvo, 7, cuarto

# RECORDES

Julio San Emeterio, el fiel ayudante de Bahamontes, ante la firma de éste por un equipo italiano y a la vista de que no era llamado para seguir a su antiguo jefe, ha fichado por los "Ferry's" de Valencia. De este modo, el duro "router" santanderino podrá demostrar su verdadera valía, al margen de ayudas. Le acompañará a este conjunto el también montañés Ventura Díaz, joven promesa del ciclismo español, que de este modo encontrará la oportunidad de saltar con gloria al campo profesional.avía montañesa para el "Ferry's" valenciano, con San Emeterio, Ventura Díaz, Emilio Cruz y José Pérez Francés.

La primera gran ronda ciclista por etapas será la Vuelta a Egipto. Pero estará destinada tan sólo a corredores aficionados e

## Comentario deportivo

### La lucha grecorromana en Burgos

Ni los más grandes detractores de la lucha, sea ésta grecorromana o libre olímpica, niegan las ventajas de todo orden que su ejercicio reporta. El que esto escribe es testigo de la evolución física de muchos jóvenes deportistas, nada más que medianías en sus principios, y de una estructura física verdaderamente sorprendente al cabo de unos meses de entrenamiento. En otro aspecto, la lucha es sin duda, espectáculo de indudable belleza y gran emoción. Es una lástima que se nos deparen tan escasas oportunidades de ver combates de categoría en esta modalidad. El que haya presenciado un encuentro interprovincial o simplemente un Campeonato de España de grecorromana o libre olímpica, coincidirá conmigo al ensalzar sus atractivos.

En Turquía, país que ocupa con todo derecho el primer lugar en el orden mundial en lucha, ésta arrastra grandes cantidades de público a presenciaria, y su popularidad sólo es comparable a la que alcanza en España el fútbol. En nuestra nación este deporte va avanzando con paso firme hacia una considerable superación. Ahí queda el quinto puesto de nuestro peso pesado Panizo, en la Olimpiada de Roma, y los del resto de los españoles, quienes aun quedando en peores lugares, dejaron tras de sí a luchadores de países que son potencia en este deporte. Tal es el caso de Cuetos, nuestro representante en el peso medio, quien superó entre otros seis a uno de los luchadores de los Estados Unidos.

En el aspecto local, desde que en el año 1948, se introdujo su práctica entre nuestras actividades deportivas, la lucha grecorromana ha producido figuras de auténtico relieve, entre los cuales destaca con luz propia Manero, destacadísima figura cuya categoría rebasa el ámbito nacional. Notable ejemplo del luchador con facultades adquiridas mediante una gran afición y constancia deportivas y un claro ejemplo a seguir. Mata ha sido un auténtico superclase, que abandonó la lucha cuando había alcanzado mayor madurez deportiva, con lo que malogró las esperanzas justificadísimas que en él se habían puesto.

Al momento actual pertenecen los Castellanos, del Río, Barreda, Codón, Espinosa y Morquillas, luchadores todos que a sus facultades poco corrientes, unen una larga experiencia, de todo lo cual cabe esperar los más halagüeños resultados. A su lado forman un numeroso conjunto de deportistas que constituyen una auténtica nueva generación deportiva comprendida entre los 16 y los 23 años, entre los cuales por no citar nombres, han de salir nuevas figuras que, estamos seguros, darán en su día mucho que hablar.

Por otro lado, como sabemos, la Federación Castellana Norte de Lucha, ha efectuado una casi total renovación de sus cargos directivos, con la inclusión de nuevos y valiosos elementos en sus filas. Esto, unido al vasto plan de facilidades provisto por la Sociedad Deportiva Militar, dando entrada en sus instalaciones a cuantos lo deseen —concretamente el gimnasio de dicha entidad albergará en fecha próxima a los luchadores de esta Federación, dirigidos por Mata—, hacen que veamos el panorama deportivo local, especialmente por lo que a la lucha se refiere, con justificado optimismo.

J. S. PEREZ

## Mañana da comienzo el campeonato provincial juvenil de Fútbol

Organizado por la Delegación

Mañana dará comienzo el campeonato provincial de fútbol juvenil, que ha sido organizado por la Delegación provincial de Fútbol, Tomará parte en el mismo, por haber formalizado su inscripción, los siguientes equipos: San Miguel, J.O.C. y C.D. San Juan. Ayer se efectuó en el domicilio de la Delegación el oportuno sorteo en virtud del cual correspondió enfrentarse mañana, a las once y media de la mañana, en el campo de La Milanera, cedido a tal fin a los conjuntos San Miguel y C.D. San Juan. Por tanto descansará el equipo J.O.C. en esta ocasión.

Independientes y tendrá lugar del día 26 de Enero al 6 de Febrero. Participarán quince equipos, pertenecientes a otras tantas naciones. Figura entre esas naciones España? Sería una buena oportunidad que no debería dejar pasar y a la vez serviría de entrenamiento para nuestros "amateurs" con vistas al "Tour" de Francia del porvenir. No hay que abandonar esta faceta de los aficionados. Ellos son la semilla que germinará en los profesionales del futuro.

Preguntado sobre qué jugadores del Real Madrid llevaría a la selección nacional, Pepe Samitier ha dicho: "De él incluiría a tres o cuatro jugadores. Pero no sería elegante por mi parte dar nombres, porque el seleccionador es Pedro Escartín, el hombre que puede hacer mucho en favor del fútbol de España".

En Brasil se dice que el Botafogo no será enemigo cómo para los pentacampeones de Europa, pues aquel equipo mantiene en sus filas a jugadores de la categoría extraordinaria de Garrincha, Milton Santos, Zagalo y Didi, campeones del mundo los cuatro. También se dice por allá que el Santos tiene la mayor figura del fútbol mundial, Pelé, con mayor prestigio en la actualidad que Di Stefano.

Kopa ha declarado que los cinco mejores futbolistas que conoce son los siguientes: Puskas (este nombre lo dijo rápidamente, sin dudar), Di Stefano y Pelé (estos dos nombres los añadió tras cinco segundos de duda), Torquet (diez segundos de reflexión) y Garrincha. Para Kopa, Puskas es el indiscutible número uno. De Suárez no dijo nada.

Por su parte, Puskas ha hecho su mejor selección mundial de todos los tiempos. Esta: Groets; Andrado, Santamaría o Wright; Nilton Santos; Bozisk, Ocwik, Matthews, Kocsis, Di Stefano, Kubala y Gento. El no se incluye, y como suplentes nombra a Garay, Del Sol, Suárez, Pelé, Didi, Hidgokuti y Finney.

El presidente del River Plate, a su regreso de Europa, ha dicho los nombres de los jugadores europeos que participarían este año en el campeonato argentino visitando los colores del famoso club que el preside. Ya se sabe que se trata de Medrano y Kubala, del Barcelona; Peplillo, del Real Madrid, y Plantoni, del Reims. Y ahora la prensa bonaerense dice que los servicios de Plantoni costarán al River más de doce millones de pesetas, calculándose en el doble lo que habrá que pagar por Kubala.

El galés Charles, y los argentinos Sivori y Angello, los tres pertenecientes al "calcio" italiano, son las figuras sobre las que tiene puestos los ojos el Real Madrid, según se declara en Italia. "Uno de estos tres famosos futbolistas" —escribe una revista milanese— es casi seguro que vista los colores blancos del Real, sin descartar a Pelé, no obstante lo ocurrido con Didi".

## Copa de S. E. el Generalísimo

El día 23 se efectuará el sorteo de los dieciséisavos del final

Madrid.—La Real Federación Española de Fútbol comunica que el sorteo para los dieciséisavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo, tendrá lugar el próximo lunes, día 23, a las siete y media de la tarde en el salón de actos de dicha Federación y esta eliminatoria enfrentará a los vencedores de la ya jugada entre los de Segunda. Estos últimos clubs son: Las Palmas C. D., Condal, C. D. de La Coruña, C. Atlético Osasuna, C. D. Mestalla, Cordoba F. C., Real Club Celta, D. Castellón, Real Murcia, Baracaldo Altos Hornos, C. D. San Fernando, Tenerife F. C., Hércules C. de F. y los vencedores de Sexto —Rayo Vallecano y Gijón — Cádiz.—A.F.I.L.

## Mañana gran velada de Lucha en el Gimnasio Escuela

Para continuar la magnífica labor impulsada por la Federación Castellana Norte de Lucha y como complemento a su próximo desplazamiento a la vecina ciudad de Bilbao, en la que se competará en la categoría de Interclubes con una selección vasca tan conocida en esta especialidad por su buena técnica, mañana, domingo, día 22, a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Gimnasio-Escuela de Diego Lainez 18, una interesante reunión de lucha grecorromana.

Estos combates, que relacionamos al final, como anteriormente definitivamente —ya que había algunos luchadores que no se eliminaron en la reunión anterior— para formar el equipo que en el próximo mes de Febrero se desplazará a competir con la anunciada selección vasca en el Gimnasio Deportivo de Bilbao.

No nos vamos a extender en detalles, por considerar esta velada de sumo interés para todos los aficionados, si bien podemos suponer la contrastación entre Del Río y Marijuan, Espinosa y Toty y Barriuso y Villarrubia, de quienes esperamos el máximo esfuerzo en unión de los demás, con suficientes méritos para que la victoria sea del equipo burgalés frente al vasco.

Todos los combates serán a la distancia olímpica de doce minutos y a un solo stoppage. Serán arbitrados por el señor Mata, asistido por el jefe del Departamento de Grecorromana y árbitro internacional, señor Del Diego.

Los combates serán los siguientes: Mocos: Villarrubia - Barriuso. Galios: Martínez - José María. Flumas: Mariano - Espinosa y Del Río - Marijuan. Semimedios: Moler - Sanmartín, Espinosa - Toty y Codón - Morquillas.

Esperamos que el público acuda como de costumbre, ya que la velada lo merece, y nos dejará buen sabor de boca, como en pasadas ocasiones.

J. S. PEREZ

## La quiniela de Argos

### La «liebre blanca», a notable distancia de sus perseguidores

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción).— Cuando aún faltan veintitres jornadas para que finalice la Liga, es decir, poco menos de la mitad, podemos aventurar, sin temor a equivocarnos, que el Real Madrid volverá a conquistar el campeonato. Es tanta la diferencia que se separa de sus inmediatos seguidores, el Atlético de Madrid y el Barcelona, que su triunfo final puede darse por descontado, ya que, aparte de los puntos que le distancian, hemos de considerar la notable diferencia que existe en los actuales momentos, dado el bajon experimentado por el Barcelona, obligado a desistir de toda posible resistencia, quedando únicamente como mayor animador del torneo y como unico enemigo capaz de inquietar a los madridistas, el Atlético de Madrid, aunque, a fuer de sinceros, hemos de reconocer también la pronunciada separación entre ambos.

Mientras la Liga nacional se muestra ya casi resuelta, a no ser que ocurran demasías cosas sorprendentes, en Rio de Janeiro se somete a plebiscito popular la elección del equipo carioca, que habrá de oponerse al Real Madrid

## El Mirandés a Pamplona

El segundo del Mirandés juega mañana en Anduva contra el Eri Berri, de Olite

Miranda (De nuestro corresponsal).

Viajan nuestros primeros a la capital navarra donde tienen un partido muy difícil ya que el Iruña, es de los buenos equipos del grupo, con juego brioso y efectivo. Nuestro Mirandés sigue con bajas que le obligan a irregular alineación, pero si los jóvenes valores del equipo se desenvuelven con el acierto del pasado domingo contra el Tolosa, y el cuarteto defensivo responde, no sería extraño que el viaje fuese provechoso y se aumentase el positivo que se tiene.

Los entusiastas del segundo equipo siguen en su competición de primera regional navarra y el domingo recibirán la visita de los navarros del Eri Berri, equipo, como todos los de su tierra, que imprimen al juego entusiasmo sin límites, haciendo siempre difícil el triunfo de los adversarios.

Mucho tendrán que jugar nuestros jóvenes jugadores y en esta piedra de toque es donde deben, precisamente, demostrar lo que van progresando en la temporada. Y estamos seguros de que así lo harán y proporcionarán a los aficionados una buena tarde y la satisfacción del triunfo.

El partido dará comienzo a las cuatro en punto de la tarde y será arbitrado por el leonés Matías de la Federación Navarra.

en su próxima visita. Los cálculos parecen recaer, con mayores posibilidades, a favor del Flamengo, que actualmente ocupa la cabeza de la clasificación aun cuando no se descarta la participación del Vasco, del Fluminense, del Botafogo y del América. De todas formas, fuera quien fuere el elegido, habrá de jugar mucho al fútbol y derrochar combatividad y ardor para vencer a los pentacampeones, empresa nada fácil.

Otra noticia que hemos de dar, en esta impresión semanal, se refiere a la visita a España de Heleno Herrera, para la próxima temporada. El rumor, que parece ser muy fundado, tiene todos los visos de convertirse en realidad, dadas las distensiones surgidas entre el famoso entrenador y el Inter, su actual equipo. Lo más posible, según los rumores que circulan, es que venga al Atlético de Madrid, aunque no se descarta que se haga cargo del Barcelona.

La decima octava jornada de la Liga, sobre el papel, no ofrece demasiadas dudas. En primera división, solamente el Atlético de Madrid con su fácil juego al contra ataque, tiene las mayores probabilidades de triunfo a domicilio en su visita a Mallorca. Los rojiblancos aspiran a clasificarse en buena posición y, para ello, no deben de cesar en sus deseos de vencer, aunque la "liebre blanca" haya cobrado demasiada ventaja.

El desfondado Barcelona recibe en el Nou Camp la visita del Betis. En otras circunstancias, el resultado no hubiera ofrecido dudas, pero en los momentos presentes nadie podría sorprenderse ante un nuevo traspás de los catalanes, resultado que sería catastrófico para la acaesca moral de los azulgranas, con partidos de mucha envergadura en la Copa de Ferias y en la Copa de Europa.

El Atlético de Bilbao, resurgido del letargo de toda la primera vuelta, y colocado ya en posiciones que son las que le corresponden, viaja a Valladolid, donde puede puntuar, aun cuando no hemos de olvidar el triunfo de los castellanos, hace solo siete días, ante el Barcelona.

Los restantes encuentros con de vaticinio local. El más complicado es el Sevilla-Valencia, por las acostumbradas irregularidades de los arduces.

En segunda división, el Osasuna, con ganas de retornar a la de honor, debe vencer en San Sebastián, para mantenerse en el primer puesto, pues le siguen de cerca equipos muy calificados y de solera, como el Celta y el Coruña.

El Plus Ultra completa la lista de las posibles variantes de la quiniela, merced a ese empate, que, según nuestros pronósticos, pudiera lograr ante el Levante. Y con esto, dicha quiniela queda así:

1.ª y 2.ª DIVISION	
Sevilla - Valencia	1
Granada - Español	1
Real Madrid - Eiche	1
Zaragoza - R. Sociedad	1
Mallorca - A. de Madrid	2
Oviedo - Santander	1
Barcelona - Betis	1
Valladolid - At. de Bilbao	x
San Sebastián - Osasuna	2
Tarrasa - Gijón	1
Levante - Plus Ultra	x
Murcia - Cádiz	1
San Fernando - Córdoba	1
Extremadura - Málaga	1
RESERVAS	
At. Ceuta - Jaén	1
Hércules - Mestalla	1
J. L. de CASTRO REBOLEDA	

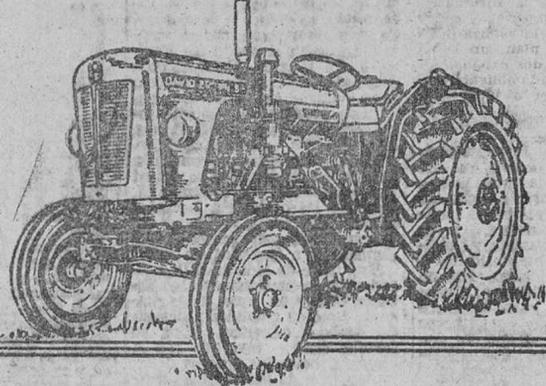
## Mañana llegará a Burgos el XXX Rallye de Montecarlo

Para mañana por la mañana, a las diez horas y cincuenta y ocho minutos está prevista la llegada del primero de los coches participantes en el XXX Rallye Automovilístico de Montecarlo, que al igual que en años anteriores, hará un breve alto en nuestra capital, para continuar ruta una vez efectuado el control de paso.

Esta quedará establecido en las oficinas de Turismo, sitas en el paseo del Espolón, cedidas gratuitamente a tal fin.

Cabe esperar que sean muchos los burgaleses que mañana acudan a presenciar el paso de estos avezados pilotos que tantas dificultades y aun riesgos tienen que vencer y soportar, con la ilusión siempre puesta en el triunfo final, que ha de sorralzar a uro de ellos.

# TRACTORES



- DAVID BROWN
- PORSCHE DIESEL
- CONTINENTAL
- OLIVER

de 15 a 85 HP. en ruedas y orugas

Entregas inmediatas

MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

# Finanzauto S.A.

CONCEPCION, 14.-BURGOS

Concesionarios:  
Carretera de Valladolid, 5. ARANDA - Ramón y Cajal  
MIRANDA - Plaza Mayor.-LERMA

la calidad de...

Una buena impresión

sólo tiene un nombre



- imprenta
- fotograbado
- encuadernación

Talleres GRAFICOS  
Diario de Burgos

Cada día  
UNA NOTA  
curiosa

Proceso contra un burro  
que trastornó los servicios  
ferroviarios en Vizcaya

Bilbao.— En la Audiencia de Bilbao se ha incoado un curioso sumario basado en el hecho insólito de que un burro abandonado por su dueño estacionarse en la caja del tren detuvo a uno de los trenes expresos que unen Bilbao con la capital de España.

Un matrimonio católico  
adopta seis negritos

Manchester.— Una joven pareja de Manchester, el señor Tolly Wilde y su esposa, casados hace cinco años, han adoptado seis negritos, el último durante las pasadas Navidades. El matrimonio tuvo un hijo, Martin, fallecido en Julio de 1960 cuando contaba menos de un año de edad. Adoptaron negritos para compensar en lo posible la falta de personas dispuestas a prohiarlos.—(PA).

MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)  
estado y, a semejanza de los venturosos deseos de este joven matrimonio hacia los reyes de Bélgica, éstos corresponden con los más fervientes votos por que ambos matrimonios se vean coronados de felicidad. Es una carta plena de naturalidad, que rebasa los límites del trámite protocolario y que el matrimonio Rodríguez-García ha acredoado muy de veras. Es su intención sostener periódica correspondencia con los Monarcas, supuesto que, tan gentilmente, le ofrecen una amistad que se dice ser sincera.

Por parte de este matrimonio manchego subsiste el ofrecimiento de bautizar el fruto del matrimonio con los nombres de los reyes conyugales belesas.

CURIOSA COINCIDENCIA

Bilbao.— El día en que fue botado al agua el barco "Princesa Isabel", destinado a Brasil, se dio en la ría bilbaína el curioso hecho de coincidir por vez primera el barco más viejo y el más moderno.

Poco antes de la ceremonia de la botadura paso frente a la grada el mercante español "Bahía de Coruña" con 101 años de edad y en la otra parte se hallaba el "Princesa Isabel" a punto de nacer a la actividad marítima.

DISTINCION AL ALCALDE DE PALMA

Palma de Mallorca.— El presidente del Consejo municipal de París, M. Julien Tardieu, ha impuesto la Gran Medalla de Honor de la ciudad de París al alcalde de Palma, don Juan Masanet.

El alcalde de Palma ha hecho entrega al de París de una placa de plata con el nombramiento de huésped ilustre, y le ha iniciado que, por acuerdo municipal, ha quedado iniciado el expediente para otorgar a M. Tardieu la Medalla de la Ciudad.

HOMENAJE AL NUNCIO

Pamplona.— El Ayuntamiento ha tomado la iniciativa de dar el nombre del insigne representante del Santo Padre en España, monseñor Antoniutti, al moderno parque levantado en las afueras de la Teconera, donde se inicia el tercer ensanche de la ciudad. El parque tiene seis mil metros cuadrados y constituye un nuevo ornato de esa nueva parte de Pamplona.

La iniciativa es expresión de gratitud al Nuncio de Su Santidad por el interés y el amor con que viene distinguiendo a Pamplona.—Cifra.

EL MINISTRO DE MARINA

EN MALAGA

Málaga.— En el expreso llegado, procedente de Madrid, el ministro de Marina. El ministro presencia más tarde las regatas de balandros, y en la terraza del club, fue obsequiado con una copa de vino español, al que también concurrieron las restantes autoridades. Por último, el citado club le ofreció una comida en el castillo de Gibralfaro.—Cifra.

## SALA DE FIESTAS GRAN CENA-BAILE FIN DE SEMANA

PRIMER MENU: Consomé Ave — Merluza a la donostiarra — Pollo asado en su jugo — Flan o mantecado. — Precio del cubierto: 80 pesetas.

SEGUNDO MENU: Consomé Ave — Tortilla a elegir — Escalope de ternera — Flan o mantecado. — Precio del cubierto: 70 pesetas.

EN ESTOS PRECIOS VAN INCLUIDOS ENTRADA, SERVICIO, IMPUESTOS Y RESERVA DE MESA EN PISTA

¡Cene, baile y diviértase como nunca a un precio sin competencia!

ORQUESTA GRAN TEATRO

y las magníficas cantantes melódicas

PILARIN BILBAO Y MARIA ANGELA

## ¿QUÉ HARÁ AHORA «IKE» EISENHOWER?

Por Lee H. CALGARY

### II La tragedia de otro general vencedor y también presidente republicano

Ulises Grant libró hasta la muerte una carrera desenfrenada entre el cáncer de garganta que padecía y el dictado de sus "Memorias".— Murió sin verlas impresas, pero había salvado a su familia de la ruina y el deshonor

Probablemente el mayor drama que ha afligido a un ex-presidente de los Estados Unidos fue el de Ulises S. Grant, décimotercero presidente de la Unión. Aquel gran caudillo de la Guerra de Secesión fue elegido para la presidencia de los Estados Unidos en 1868. Su mandato se desarrolló de manera satisfactoria hasta el punto de que fue elegido para un segundo periodo presidencial. En su segunda época las cosas ya no fueron tan bien, y aún cuando su prestigio continuaba siendo inmenso, no quiso presentarse a unas terceras elecciones. El insigne militar estaba cansado y, según sus palabras, más harto de su gloria, triunfador tanto en la guerra como en la política, en el apogeo de su vigor, se dispuso a vivir como ex-presidente una existencia tan brillante como la que había conducido durante sus días en la Casa Blanca.

En la primavera de 1877 inició un ruidoso viaje a Europa en el que invirtió más de dos años. Visitó Inglaterra, Francia, las ruinas de Pompeya, el Nilo, Jerusalén, Alemania, la India y China. En todas partes el ex-presidente y triunfador de la guerra de Norteamérica fue recibido en triunfo. En Londres fue invitado a comer con la reina Victoria. Por cierto que en aquella ocasión se produjo un desagradable y ridículo incidente porque el jefe de protocolo de Su Graciosa Majestad decidió que mientras el presidente y su esposa comían en la mesa de la Reina, su hijo Helise lo haría con el personal palatino. Por lo visto a la Reina Victoria le mareaba vez mucha gente a la mesa. El resto de los Grant se negó a sentarse a la mesa de la "servidumbre", según su expresión, y cuando le dijeron que no se trataba propiamente de la servidumbre sino de las damas y gentilhombres de la Corte, el joven dijo que para él todo era lo mismo. Hubo un momento en que se temió que entre el fogoso joven norteamericano y la dama que le comunicaba estas peculiaridades de la vida de la Corte se rompieran las hostilidades, pero la soberana enterada del "casus belli" decidió que el hijo del presidente comiera en la mesa real. Luego la comedia resultó aburrísimas.

A su regreso a Norteamérica, el general Grant decidió que sus inmensas posibilidades no podían quedar en la sombra. La política de su sucesor Hayes había motivado muchos descontentos y los prohombres del partido republicano instaron al ex-presidente a presentar su candidatura para un tercer periodo presidencial. Grant no tenía muchas ganas de aceptar, pero su mujer sí y el héroe de cien batallas, el hombre que había dirigido los destinos de Norteamérica durante ocho años desde la Casa Blanca acabó cediendo. Probablemente se planteaba a Grant el problema económico. El disponía de una fortuna de 100.000 dólares, pero consideraba que los intereses de este capital no podían sostenerle a él y a su familia con el esplendor debido a su rango y a su fama. El soldado desinteresado que había sido Grant había cedido el peso con los años a una gran inclinación hacia el dinero, tal vez por haber tenido durante muchos años la ocasión de convivir con personas riquísimas.

Para la Convención republicana no se mostro tan propicia como le habían garantizado sus consejeros. Grant rozaba los 378 votos que necesitaba para su designación, pero su rival Blaine reunía un número de votos muy ligeramente inferior. En el tercer escrutinio un delegado de Pen-

silvania votó por James Garfield. Durante 33 escrutinios la diferencia se mantuvo inalterablemente dividida casi por igual entre Grant y Blaine más el solitario sufragio para Garfield, sostenido por el tozudo representante de la Tierra de Penn. Pero en la votación número 34, 13 delegados, aburridos, dieron sus votos a Garfield y en la votación número 36 Garfield había reunido 382 votos y se había producido lo increíble: Ulises S. Grant no sería presidente por tercera vez. Garfield murió asesinado muy pocos meses después.

DESCUEND MONUMENTAL

La situación del ex-presidente se manifestó entonces en toda su crudeza. No podía resignarse a desaparecer en la oscuridad. Busco objetivos hacia los cuales dirigir su actividad y en ello halló el mundo de las finanzas. Desde su remota juventud había sentido gran afecto hacia Méjico y los mejicanos y éstos le correspondían. Le nombraron presidente del ferrocarril del Sur de Méjico, cargo más de relumbrón que de efectivo, que le permitía tener un despacho en el barrio comercial de Nueva York sin más trabajo que el de firmar unos cuantos papeles todos los días. El general disponía también de los intereses de un fondo de 250.000 dólares que sus admiradores habían reunido para asegurarle la tranquilidad económica. Y Wall Street se consideraba honradísima de contar por primera vez entre sus asiduos a un ex-presidente de los Estados Unidos.

En esta especie de Nirvana dorado y capitalista, uno de los hijos del ex-presidente, Ulises Jr., conoció a un desaprensivo joven llamado Ferdinand Ward y ambos fundaron una compañía de banca y corretaje de Bolsa. Pronto se interesó en la empresa el general. Solo impuso una condición para volver su prestigio en favor de la nueva empresa: que su nombre no se utilizase para obtener contratos del Estado. Pero Ward, haciendo caso omiso de esta orden, se dedicó a buscar toda clase de negocios que el general aseguraba el apoyo del Estado a los mismos. Naturalmente esto había de mantenerse secreto para evitar el escándalo. De esta manera Ward consiguió que innumerables personas, millonarios, clases medias, veteranos del Ejército de la Unión, etc., le confiaran sus fondos. El descuido de Grant puede calificarse de monumental. Firmaba las cartas sin leerlas y entre ellas Ward le deslizaba documentos comprometedores que también eran firmados sin más.

Está fuera de toda duda la honradez del ex-presidente de los Estados Unidos en aquel triste episodio. Solo su candidez y descuido merecen censuras. Toda su fortuna estaba invertida en la empresa, hasta los ahorros de su mujer. Una de sus sobrinas recibió una herencia que fue a parar íntegramente a las arcas de la sociedad, que se suponía repletas.

Un día de 1894 el "Marine National Bank", que respaldaba todos los negocios de la sociedad "Grant y Ward", fue liquidado por un pinchipe de Ward, llamado Fish, se declaró en suspensión de pagos. Se suponía que la "Grant y Ward" tenía un activo de 27 millones de dólares, pero lo cierto es que no había un solo centimo. La cantidad defraudada por Ward se elevaba a la suma enteramente ingente de 16.796.640 dólares.

La familia Grant hizo arqueo y se pudo comprobar que en aquellos momentos reunían entre todos 80 dólares, más cien dólares que tenía para los gastos de la casa la esposa del general. La quiebra se había llevado hasta el último centimo de la fortuna de Grant, e incluso el fondo nacional creado por sus amigos para ayudarlo había desaparecido. El millonario Vanderbilt, le prestó a título personal 150.000 dólares que no fueron suficientes para detener la quiebra. El general para cesar de la quiebra, entregó todas sus propiedades y hasta sus trofeos y medallas.

La tragedia del hombre que había sido presidente de los Estados Unidos era inmensa, no sólo estaba en la miseria, sino que su nombre y su prestigio se había derrumbado en el más grave escándalo que ha afectado como nunca a un ex-presidente norteamericano.

CARRERA CONTRA LA MUERTE

Pero la entereza de aquel titán se reveló en los terribles momentos. La última arma que le quedaba era la pluma y el manejo con tanta decisión y valor como

otras armas más sangrientas que había utilizado en sus tiempos gloriosos. Comenzó a escribir artículos sobre la guerra de la Secesión, espléndidamente pagados. Pero a pesar de ello, su situación seguía siendo crítica. La simpatía de los mejicanos le valió una vez más: un regalo de 1.000 dólares procedentes del Ministro de Méjico, en los Estados Unidos, regalo que él admitió solo a título de préstamo, le permitió vivir una temporada.

Y aún le quedaba por pasar lo peor. Una indicación de Samuel L. Clemens, más conocido por su seudónimo de Mark Twain, le impulsó a escribir sus "Memorias". Fue entonces cuando el drama del general adquirió los caracteres más sombríos. Comenzó a redactar su libro con entusiasmo, dictando a un taquígrafo. Trabajaba todo el día. Pero a los dos meses de este régimen de trabajo comenzó a notar unas molestias en la garganta que se fueron intensificando. Era el cáncer.

El ferreo soldado sabía que en aquella obra estaba la liberación de su familia y en una trágica carrera contra la muerte, continuó sin desfallecer hasta que ya no pudo hablar. Luego siguió gerrapeando cuartillas sin descanso. Sus "Memorias" quedaron terminadas solo un mes antes de su muerte, en 1885. Su éxito fue inmenso y reportó a su viuda casi medio millón de dólares en concepto de derechos de autor.

Pero el gran Ulises S. Grant no llegó a ver su libro impreso. Había muerto después de atravesar el más terrible de los dramas que han asaltado a un ex-presidente de los Estados Unidos y de haber caído desde las mayores alturas hasta la quiebra, el proceso de la miseria.

## Obstáculos que hoy se advierten entre los ortodoxos para llegar a una unión con el catolicismo

Declaraciones del Cardenal Bea, presidente del secretariado para la unión de los cristianos

Los obstáculos no son en todas partes los mismos, sino que difieren especialmente, según el origen histórico o nacional de los diversos grupos. El grupo más antiguo que se destacó de la comunión con la sede de Roma es el de las Iglesias orientales.

La Iglesia del Oriente perdió pronto, desde el siglo IV, su unidad, sobre todo por razón de las numerosas controversias sobre la naturaleza de Cristo. Así surgieron las Iglesias nestorianas que en la Edad Media se propagaron hasta los confines de la China, pero que hoy son de poca importancia.

En cambio, la otra gran herejía, el monofisismo, se halla aún representado en las Iglesias copta, jacobita y armenia separada.

La Iglesia de Constantinopla conservaba la verdadera fe; por eso tomó el nombre de Ortodoxa, es decir, de verdadera doctrina, y continuaba, aunque con frecuentes roces, en comunión con la Iglesia de Roma hasta el siglo XI. Entonces (año 1054) vino la rotura formal, la cual, a pesar de varias tentativas de unión, perdura hasta hoy.

A esta Iglesia se habían ya unido, algún siglo antes de la ruptura con Roma, las cristianidades de diversos países salvos, de Bulgaria, de Servia y, sobre todo, de aquel que entonces se llamaba la Gran Rusia, ya que Constantinopla ejercía sobre ellos una cierta supremacía patriarcal. Como consecuencia, también estas cristianidades fueron poco a poco arrastradas lejos de Roma y forman hoy el mundo de las Iglesias llamadas ortodoxas.

Estas Iglesias, si se comparan con los diversos grupos que se separaron cinco siglos después, tienen ciertamente grandes ventajas. Las Iglesias ortodoxas tienen una sucesión regular apostólica de sus obispos y, con esto, también los Sacramentos válidos, sobre todo la Santa Eucaristía.

Conservan en su doctrina la antigua tradición apostólica y patristica y difieren de la fe de la Iglesia latina solamente en pocos puntos, especialmente por la negación de los dogmas definidos por los Concilios después de su separación, como el primado y la infalibilidad del Romano Pontífice.

También tienen la veneración a María Santísima, tan querida por ellos, aunque no han aceptado la definición dogmática de la Inmaculada Concepción y de la Asunción—dogmas contenidos ya en sus libros litúrgicos y generalmente admitidos por los fieles—en cuanto que estas definiciones han venido después de la rotura con Roma.

Más, en el curso de los siglos, la concepción misma de la unidad de la Iglesia, ha cambiado en estas Iglesias. Esta unidad, según la doctrina que prevalece hoy entre los

LIBERADAMENTE eludire en esta superficial divagación la tecnología de los críticos de arte, ni sin temor de que algún lector severo me tache de vulgar. Mi ignorancia no me permite tratar de otro modo el tema, entre los doctos apasionados, pero al alcance de todos, si bien se mira. Se celebran a la vez exposiciones de pintura de Velázquez y Picasso en Madrid y Barcelona. Seiscientos kilómetros de superficie terrestre, trescientos años de tiempo, un abismo de estética las separa. Sería para mi curioso experimento contemplar inmediatamente unos y otros cuadros, contrastar las impresiones que me produjera el salto sobre el abismo; mas no llega mi interés al extremo de moverme a hacer un viaje sólo con el fin de ver las obras de Picasso a quien hasta ahora no he conseguido entender. Me explicaré valiéndome de un recuerdo lejano, casi infantil. Yo estudié, por enseñanza libre, los primeros cursos del Bachillerato en un pueblo de la provincia de Zamora, donde mi padre desempeñaba el cargo de juez de primera instancia. La villa, allí le llamaban viejitas, se asienta en un cerro que culmina en la iglesia y en el castillo, todos los edificios apañados en la misma ladera, pues la brusca pendiente no permite en las otras urbanizar. Traza el río una hoz casi circundando el promontorio. Quedaban, no sé si ya quedaban, adarves, garitas, puertas y en gran parte las murallas de la antigua e inexpugnable fortificación. Extramuros, en el suburbio plano, una barriada menos antañona, a lo largo del camino real y a él atendida en sus ventas y figones. Allí radica el que fue otrora convento con su iglesia servida por un capellán que preparaba chicos para el Seminario de Astorga. El señor juez vivía en la plaza, en el alto del pueblo; de suerte que, para recibir las concienzudas lecciones de latín, bajaba con otros rapaces acortando camino, por escarpes y vericuetos, trisecando como cabras de la cumbre al puente. El río, en amplia curva, va lento y silencioso. Desde el perfil del puente, que lo fue levadizo, se ven nítidas las ovas, los cantos y, con frecuencia, alguna trucha que permanece inmóvil, mirando aguas arriba. El empinado cerro es de rocas grises, pizarrosas. Señero el castillo eleva su mole sáez de torrescenas almenadas. Crecen en las grietas de murrallones y peñascos sanos, zamoranos y yedras. Resulta aburrida la descripción? Un poco de paciencia. En seguida verán ustedes que era necesaria.

## Realidad v arte

Por Rafael LÓPEZ DE HARÓ

A pesar de recorrerlo varias veces al día, el panorama no había llamado mi atención: lo miraba, pero no lo admiraba. Sólo alguna vez, cuando la nieve cubría los glaciales, le ponía un gorro de armiño al campañario y ribetaba las almenas, me parecían aquellos «bonitos». Nada más. Nadie me había dicho que allí había algo más. Hasta que una tarde de Junio, cuando nos salió el domine, encontramos los estudiantes a un pintor que había instalado su caballete en un escamote de la ribera y yo, curioso, me detuve a ver lo que hacía aquel forastero estrafalario. Quien sólo pintaba a la puebla de sol, porque pretendía—fuego lo supe—captar el resplandor bermejo en el castillo, centelleante en el río, metálico en las rocas, misterioso en las umbrías. Asistí embobado, maravillado, a la labor del maestro desde la primera a la última pincelada. Pintaba él, me extasiaba yo y ninguno de los dos hablábamos: él absorto, yo hechizado. Cuando acababa la obra plegaba su silla, cerraba su caja de colores y desmontaba el caballete, se dignó decirme: —Atento estuviéste, muchacho. Sepamos ahora tu opinión. Me interesa más que la de todos los críticos. ¿Cuál te gusta más? ¿El paisaje que ves todos los días o este fingido que he pintado yo? —Este! —¿Le rostuja sin vacilar.

—¿Por qué? —Porque usted pinta las cosas como son. Y además como si ellas fueran a ella, querían ser. —Bien, muchacho. Has descubierto el Arte. Tira en tu mente esta frase de un filósofo, sólo por el artista le cobra Dios los réditos a la Creación, porque el artista se la devuelve más hermosa. Esto me dijo el pintor. Y muchas veces me preguntó: quien, en lugar de embellecer, se obstina en afear, ¿es un artista?

## Carta de Madrid

Madrid.— (Crónica de "Tachin", para DIARIO DE BURGOS).

Un periódico se quejaba recientemente de los videntes que van de prisa, repartiendo empujones y codazos. Y hoy le contestan—seguramente uno de ellos—retándole a que diga algo de los otros, de los atontados, de los que marchan despacio, parándose en grupo ante los escaparates, formando tertulias en las aceras a la salida de los espectáculos y, en una palabra, interceptando el paso de los demás. Nada, nada. Hay que ir a la creación de la escuela de peatones, en la que se enseñe a la gente a andar sin molestar al prójimo. Y, de paso, a otras muchas cosas.

HISTORIA

Seguimos con la "velazquía", afortunadamente. Que todas las

epidemias sean como ésta. Una nueva Asociación de teatro de cámara, denominada Pauta, decidió ayer su primer ecoloquio a la obra de Buero Vallejo "Las meninas". Y un crítico teatral llamó la atención de los oyentes sobre el hecho de que Buero, aun cuando ha escrito una fantasía, como él mismo reconoce, no se ha conducido con fidelidad histórica al manejar personajes muy conocidos e investigados. A juicio del crítico, Buero Vallejo utiliza el artilugio dramático de plantar una especie de proceso, ardid que en el teatro siempre tuvo éxito, y de crear personajes de cartón piedra. Y por eso le es tan fácil derribarlos a Velázquez de la escena.

ESTRENO

Y venga "de" teatro. Esta noche estrena Joaquín Calvo Sotelo

## CINE ASTORIA Gran doble MAMA NOS COMPLICA LA VIDA y TOTO BUSCA PISO

(Autorizadas mayores de 16 años)

lo. Título, "Dinero", muy de actualidad, sin duda. El autor dice que ha pretendido hacer una comedia, no risueña, sino intensa y discutida. Y que la ha escrito con limpieza y entusiasmo. En su autocrítica transcribe dos frases esenciales de su comedia, que dejan entrever su tonica. Son éstas: "Vivimos en tiempos muy extraños. Cada día surge una asociación nueva, en la que se retoman los usuarios del teléfono, los cazadores de perdices, los balandristas... Y, sin embargo, el hombre cada día está más aislado, más abandonado a su suerte, más insolidarizado con su vecino, al que sólo se ayuda quitándose el sombrero cuando se lo lleva el coche de la funeraria". "Otro, al dinero... por lo que tiene de espejo del hombre, un espejo de luz borrosa, que enturbia la mirada, que cambia las facciones más que ningún otro apetito y que envenena cuanto de puro llevamos dentro". Tenemos la convicción de que esta frase será aplaudidísima por todos, por unos y por otros. Y por los de más allá.

PAISAJES

Cien mil pesetas ha recibido Agustín Hernández de manos del conde de Mayalde. Es el importe del premio "Interpretación de la casa de campo", que ha ganado Hernández en el concurso de paisajes organizado por el Ayuntamiento con motivo del tercer centenario de la muerte de Velázquez. El ganador se ha sorprendido sinceramente por la concesión del premio, que es el primero de su carrera y al que se presenta por un sentimiento de admiración hacia la pintura-verdad de Velázquez. Ahora prepara una exposición en Madrid, otra en Bilbao y espera llevar una sala en Londres. Son temas predilectos la tierra y el trabajo, pues su pintura es eminentemente social.

NOTICIAS BREVES

Toretas. Chopera y don Livinio han hecho las paces. —El domingo comienza la campaña de Oraciones por el Concilio Eucuménico. —Se va a formar un Club de Jugadores de lotería. Suponemos que el fin social será que toque, o el menos, el aseguramiento del reintegro.



Madrid.— Cesaron las precipitaciones, salvo en algún punto de las costas mediterráneas; aumentó algo la nubosidad en la vertiente atlántica y disminuyó en el Mediterráneo.

Predicción válida para el sábado, día 21: Débil empobrecimiento a partir de Galicia con aumento de la nubosidad, pero casi sin precipitaciones. Marejadilla en costas del Norte, rizada con alguna marejadilla local en el resto. Temperaturas de Madrid: Máxima de 7,6 grados a las 13,45 horas y mínima de un grado a las siete horas. Extremas de España: Máxima de 18 en Huelva y mínima de 3 bajo cero en Avila, León, Burgos, Salamanca y Valladolid.—Cifra.

Haga sus encargos en  
Talleres Gráficos

"DIARIO DE BURGOS"  
TARJETAS DE VISITAS,  
CARTAS TIMBRADAS,  
LUGARES, INVITACIONES, ETC

CINE CORDON Hoy GRAN ESTRENO  
JURGENS-WELLES-SYMS  
Escala Prohibida  
JEREMY SPENSER NOEL PURCELL  
La historia de un hombre para el que todos los puertos eran ESCALA PROHIBIDA  
Sesiones 5'15, 7'45 numerada y 11 noche  
(Autorizada para mayores de 16 años)

En las Escuelas de Hogar del SERVICIO SOCIAL, reciben la formación debida las mujeres en la edad de ese deber.